

# Verkündigungsblatt

## Kappel-Grafenhausen



Donnerstag, 18. Dezember 2025 | Nummer 51

leben in Rheinkultur

### AKTUELLE TERMINE UND VERANSTALTUNGEN

**19.+20.12.2025**

Theaterabend, SC Kappel,  
Halle Kappel

**23.12.2025**

Glühweinhock, Mofa-Gäng,  
Ringerverein ASC Kappel

**10.01.2026**

Christbaumsammeln KG,  
Tischtennisfreunde Kappel  
am Rhein e.V.

**10.01.2026**

Winterliche  
Tauber gießen-Bootsfahrt, VHS

**14.01.2026**

Offene Bürgermeister-  
sprechstunde,  
Rathaus Grafenhausen

**23.01.2026**

Offene Bürgermeister-  
sprechstunde,  
Rathaus Kappel

**30.01.2026**

Pro Rheinkultur Jobmesse,  
Hotel Restaurant Schiff



"In der Weihnachtszeit wird uns bewusst:

Die schönsten Momente kann man nicht kaufen,  
sondern nur erleben."

Liebe Bürgerinnen und Bürger von Kappel-Grafenhausen,

das ausklingende Jahr war für unsere Gemeinde ein ganz besonderes. Geprägt durch unser Jubiläum bot es Anlass, auf unsere gemeinsame Geschichte zurückzublicken und näher zusammenzukommen. Wir denken an zahlreiche Veranstaltungen, Begegnungen und Projekte zurück, die dank des engagierten Einsatzes vieler Ehrenamtlicher sowie unserer Gemeindebediensteten möglich wurden.

Dieses Jubiläumsjahr hat uns erneut vor Augen geführt,  
was unsere Gemeinschaft stärkt und trägt:

Zusammenhalt, Einsatzbereitschaft und gegenseitige  
Wertschätzung.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien  
ein ruhiges und angenehmes Weihnachtsfest,  
erholsame Feiertage sowie Gesundheit und alles Gute für  
das kommende Jahr.

Ihr



# Wichtige Rufnummern - Informationen - Notdienste

## Rathaus Kappel

### Öffnungszeiten Rathaus

**Montag:** 09:00 – 12:00 Uhr, nachmittags nach Terminvereinbarung

**Dienstag:** nach Terminvereinbarung

**Mittwoch:** 09:00 – 12:00 Uhr und 16:00 – 18:00 Uhr

**Donnerstag:** 09:00 – 12:00 Uhr, nachmittags nach Terminvereinbarung

**Freitag:** 09:00 – 12:00 Uhr

### Öffnungszeiten Bürgerbüro

**Montag:** 09:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 16:00 Uhr

**Dienstag:** nur mit Termin

**Mittwoch:** 09:00 – 12:00 Uhr und 16:00 – 18:00 Uhr

**Donnerstag:** 09:00 – 12:00 Uhr

**Freitag:** 07:00 – 12:00 Uhr

Bürgermeister/Assistenz	863-10
Stabstelle des Bürgermeisters	863-200
Zentrale/Bürgerbüro/Melde-/Passamt/Rente	863-0
Hauptamtsleitung	863-14
Haupt-/Standesamt	863-21
Ordnungs-/Personalamt	863-13
Kita-Service-Stelle/Schulen	863-26
Friedhöfe/Liegenschaften/Grundbuch-Einsichtsstelle	863-17
Bauamtsleitung	863-201
Technisches Bauamt	863-28
Bevölkerungsschutz/Feuerwehrwesen	863-22
Rechnungsamt/Haushaltsplan/	
Buchführung/Anliegerbeiträge	863-16
Grund-/Gewerbe-/Hundesteuer/	
Wasser- und Entwässerungsgebühren	863-15
Gemeindekasse	863-12
Faxnummer	863-18

## Rathaus Grafenhausen

### Öffnungszeiten Forst:

**Mittwoch 17:00 – 18:00 Uhr**

Revierleitung Forst	0162 2535717
Feldhüter/Brennholzverkauf	0175 5928380

## Pfarrbüros

<b>Katholisches Pfarrbüro Seelsorgeeinheit Rust</b>	86 148-00
Telefonsprechzeiten	Mo. – Fr. 09:00 – 11:00 Uhr
<b>Evangelisches Pfarramt Mahlberg</b>	0 78 25/93 82
Bürozeiten	Di. 09:00 – 11:00 Uhr, Mi. 15:00 – 16:00 Uhr

## Schulstandorte

<b>Ferdinand-Ruska-Schule Grafenhausen</b>	67 95
<b>Taubergießen-Schule Kappel</b>	
(Außenstelle der Ferdinand-Ruska-Schule Grafenhausen)	66 22

<b>Feuerwehr</b> Notfallrettung	1 12
Kommandant Timo Hilß	0171 42 86 797
Stellvertr. Kommandant Tobias Schäfer	7 80 78 05
Feuerwehrgerätehaus Kappel-Grafenhausen	7 82 22
Feuerwehrgerätehaus Fax	86 62 65
<b>Polizei</b> Notruf	1 10
Polizeiposten Ettenheim	44 69 50
<b>Wassermeister</b>	78 06 03, 0151 15184524
<b>Bezirksschornsteinfegermeister</b>	0 78 24/5 38
<b>Entsorgung Singler, Orschweier</b>	44 82 26
Mo. – Fr. 07:30 – 12:00 und 13:00 – 17:00 Uhr, Sa. 08:00 – 12:00 Uhr	
<b>Kompostierungs- und Bauschuttrecyclinganlage Wittenweiler</b>	Tel.: 07824 24 84 oder 38 49
Dienstag und Donnerstag 13:30 – 17:00 Uhr (ab Nov.)	
Samstag 08:30 Uhr – 12:30 Uhr	
Kostenlose Grünschnittanlieferung	
<b>bnNetze Gas/Straßenbeleuchtung netze BW, Rheinhausen</b>	0800 2 767 767
<b>Tierkörperbeseitigung</b>	0800 3 62 94 77
<b>Vergiftungsinformationszentrale</b>	0 77 74/9 33 90
<b>Telefonseelsorge</b>	07 61/1 92 40
<b>Arzt-Notdienst</b>	0800 111 0 111
<b>Zahnärztlicher Notfalldienst</b>	116 117
<b>Apotheken-Notdienst</b>	0761/120 120 00
<b>Hilfen für Schwangere in Not</b>	0800 228 228-0
<b>Krankentransporte</b>	0 800 00 66 737
Zentrum für Gesundheit Ettenheim	0781/1 92 22
Krankenhaus Lahr	7 88 93 80
<b>Nachbarschaftshilfe</b>	0 78 21/93-0
<b>Sprechstunde Förderverein Seniorenwohnanlage Grafenhausen</b> , Kirchstraße 70, Mi. 16:30 – 17:30 Uhr	0151 24126737

## Apotheken-Notdienst

<b>Samstag, 20.12.25</b>	Rohan-Apotheke Ettenheim
<b>Sonntag, 21.12.25</b>	Karls-Apotheke Kippenheim
<b>Mittwoch, 24.12.25</b>	Alemannen-Apotheke Friesenheim
<b>Donnerstag, 25.12.25</b>	Brunnen-Apotheke Herbolzheim
<b>Freitag, 26.12.25</b>	Schloss-Apotheke Lahr
<b>Samstag, 27.12.25</b>	Rathaus-Apotheke Kenzingen
<b>Sonntag, 28.12.25</b>	Schlüssel-Apotheke Lahr
<b>Mittwoch, 31.12.25</b>	Maria-Sand-Apotheke Herbolzheim
<b>Donnerstag, 01.01.26</b>	Rhein-Apotheke Grafenhausen
<b>Samstag, 03.01.26</b>	Rhein-Apotheke Grafenhausen
<b>Sonntag, 04.01.26</b>	Rohan-Apotheke Schuttertal
<b>Dienstag, 06.01.26</b>	Maria-Sand-Apotheke Herbolzheim

## Kindertagesstätten

<b>Kindertagesstätte St. Cyprian und Justina OT Kappel</b>	64 36
<b>Kindertagesstätte Regenbogen OT Kappel</b>	86 54 64
<b>Kindertagesstätte Taubergießen OT Kappel</b>	789 51 99
<b>Kindertagesstätte Sonnenschein OT Grafenhausen</b>	65 98

Herausgeber: Gemeindeverwaltung Kappel-Grafenhausen. Verantwortlich f. d. Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung: Bürgermeister Philipp Klotz.

Verlag, Druck, gewerbliche Anzeigen und gewerbliche Beilagen sowie private Anzeigen:  
ANB Reiff-Verlagsgesellschaft & Cie GmbH ·  
Marlener Str. 9 · 77656 Offenburg ·  
Telefon 0781/504-14 55 · Fax 0781/504-1469 ·  
E-Mail: anb.anzeigen@reiff.de · www.anb-reiff.de

Der Redaktionsschluss  
für das Verkündigungsblatt ist jeweils  
**Montag, 18:00 Uhr.**

### Redaktion Amtsblatt

Kontaktieren Sie uns mit Name und Anschrift unter:  
07822/863-0  
oeffentlichkeitsarbeit@kappel-grafenhausen.de



# Kappel- Grafenhausen

**ZUSAMMEN. STARK. ZUKUNFT.**



**Gemeinsam mit dem BarthMedienhaus präsentieren wir stolz das neue Gemeindelogo für Kappel-Grafenhausen.**

**Im Zentrum des neuen Logos steht der Mensch – Bürgerinnen und Bürger, Mitarbeitende sowie Gäste unserer Gemeinde. Die Gestaltung orientiert sich am Gemeindewappen: Die beiden Ortsteile Kappel und Grafenhausen sind gleichwertig und harmonisch miteinander verbunden. Der Fisch steht dabei symbolisch für Kappel, während der Engelsflügel Grafenhausen repräsentiert.**

**Das neue Logo kann flexibel eingesetzt werden und ist mit vier prägnanten Slogans kombinierbar:**

- **Leben in Rheinkultur**
- **Arbeiten in Rheinkultur**
- **Wohlfühlen in Rheinkultur**
- **Genießen in Rheinkultur**

**Die Farbwelt aus Blau und Grün spiegelt unsere einzigartige Natur sowie die unmittelbare Nähe zum Rhein wider – Elemente, die Kappel-Grafenhausen prägen und unverwechselbar machen.**

**Mit diesem modernen Erscheinungsbild setzen wir ein Zeichen für Zusammenhalt, Identität und Zukunftsorientierung unserer Gemeinde.**

  
**Leben in Rheinkultur**



Wir starten mit neuem Schwung ins Jahr 2026!



*Dank unseres neuen Gemeindelogos hat auch das Verkündigungsblatt ein umfassendes Makeover erhalten.*

**s'Blättli** präsentiert sich modern, übersichtlich und zeitgemäß.

*Ab dem 08. Januar 2026 liegt s'Blättli an folgenden Stellen kostenfrei zur Mitnahme aus:*

- Bäckerei Schaub (Kappel & Grafenhausen)
- Edeka Grafenhausen
- Rhein-Apotheke Grafenhausen
- Altes Schulgebäude Kappel (gegenüber Kirche)
- Rathaus Kappel

*Freuen Sie sich auf bewährte Inhalte im neuen Gewand – und seien Sie gespannt, welche Rubriken sich zu Beginn des Jahres noch weiterentwickeln werden!*





## Gemeinsam Gutes tun: TauberBeat-Festival erzielt starkes Spendenergebnis

Im Rahmen des Gemeindejubiläums „50+1 Jahre Kappel-Grafenhausen“ veranstaltete die KJG unter der Schirmherrschaft von Bürgermeister Philipp Klotz im Herbst ihr TauberBeat-Festival. Der Erlös der Benefizveranstaltung konnte nun feierlich übergeben werden: Insgesamt 3.200 Euro kamen am Veranstaltungsabend zusammen und wurden zu gleichen Teilen an zwei Organisationen überreicht – den **Hausacher Bärenadvent e.V.** sowie den **Freiburger Verein Hilfe für nierenkranke Kinder und Jugendliche e.V.**. Auch der Fanfarenzug Kappel am Rhein beteiligte sich am guten Zweck und spendete seinen Festerlös in Höhe von 500 Euro an den Freiburger Verein. Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen rundete die Gesamtsumme zudem mit einem Zuschuss von 1.000 Euro ab.

Ein herzliches Dankeschön gilt allen Beteiligten, Unterstützerinnen und Unterstützern, die dieses beeindruckende Spendenergebnis möglich gemacht haben.



## Erlebnisregion Europa-Park Card: Sieben Kommunen starten gemeinsames Vorteilsprogramm – Jetzt Partner werden und Zukunft mitgestalten

„Gemeinsam Zukunft gestalten.“ – Unter diesem Leitmotiv haben die sieben Mitgliedskommunen der Erlebnisregion Europa-Park vergangene Woche im Ruster Rathaus die neue Erlebnisregion Europa-Park Card (EEP Card) vorgestellt. Die Bürgermeister von Ringsheim, Rheinhausen, Kappel-Grafenhausen, Ettenheim, Rust, Mahlberg und Herbolzheim präsentierten das Projekt erstmals der medialen Öffentlichkeit und gaben den pressewirksamen Startschuss für die Partnergewinnung.

Die Erlebnisregion Europa-Park wurde 2023 als Tourismusdestination und regionale Marketingplattform gegründet, um die touristischen Effekte des Europa-Park besser zu nutzen und die Aufenthaltsdauer der Gäste unter dem Motto „Verlängere Dein Abenteuer“ zu erhöhen. Mit der EEP Card entsteht nun ein interkommunales Vorteilsprogramm, **das Gästen wie Einheimischen gleichermaßen zugutekommt** und die regionale Wirtschaft stärken soll. Die Karte wird sowohl digital als auch als physische Version verfügbar sein. Durch eine persönliche Registrierung bleibt das Guthaben zudem vor Verlust und Diebstahl geschützt.

Die bereits erfolgreichen Kartenmodelle in Ettenheim (Ettenheim Card) und Herbolzheim (Herbolzheim Karte) – die zusammen auf rund 8.000 registrierte Karten kommen – zeigen, wie gut ein solches System funktioniert und eine Win-win-Situation für Kunden und Anbieter darstellt. Beide bestehenden Karten werden mit Start der EEP Card am 1. April 2026 in das neue System überführt und erhalten alle erweiterten Funktionen.

Umgesetzt wird die EEP Card gemeinsam mit der TrolleyMaker GmbH, einem deutschlandweit erfahrenen Anbieter von City-Cards. Vier Module bilden den Kern der neuen Karte, die allen Zielgruppen – Gästen, Bürgern, Arbeitgebern und Handel – zugutekommt:

- **GutscheinCard:** Ein gemeinsamer Gutschein für alle teilnehmenden Betriebe hält das Einkaufsbudget in der Region.
- **BonusCard:** Händler können Rabatte oder Cashback gewähren und so Kunden binden und neue gewinnen.
- **MitarbeiterCard:** Arbeitgeber können steuerfreie Sachzuwendungen gewähren und zugleich die regionale Wertschöpfung stärken.
- **GästeCard:** Attraktive Pakete, Rabatte und Erlebnisbausteine erhöhen den Aufenthalt in der Region oder motivieren zur erneuten Reise in die Erlebnisregion. Dieses Modul ist selbstverständlich auch für die Einheimischen nutzbar, die ebenfalls von den Leistungspaketen profitieren.

Eine begleitende App bietet zusätzlich aktuelle Informationen, Angebote und eine einfache digitale Nutzung der Karte. Das Guthaben auf der EEP Card ist mindestens drei Jahre lang gültig und verlängert sich bei jeder Nutzung um weitere drei Jahre – ein Vorteil für Nutzer und regionale Betriebe gleichermaßen.

Der offizielle Start der EEP Card ist für den 1. April 2026 geplant. Bis dahin sollen möglichst viele Betriebe aus Handel, Dienstleistung, Freizeit, Hotellerie und Gastronomie gewonnen werden. Der nächste Meilenstein ist der Kickoff-Workshop am 22. Januar 2026 in Rust. Den registrierten Partnerbetrieben werden an diesem Tag weitere Details zu Funktionalitäten und Vertragskonditionen vorgestellt.

**Die sieben Bürgermeister appellieren gemeinsam an alle Unternehmen und Betriebe aus Handel, Dienstleistungen, Hotellerie (alle Beherbergungsbetriebe) und Gastronomie, sich frühzeitig zu registrieren und Teil des neuen Vorteilsnetzwerks zu werden. Je mehr Partner sich anmelden, desto größer die positive wirtschaftliche Wirkung für alle Kommunen in der gesamten Erlebnisregion. Interessierte Betriebe können dies ab sofort online über die Homepage [www.erlebnisregion-europaparkcard.de](http://www.erlebnisregion-europaparkcard.de) tun. Lediglich die**

registrierten Unternehmen und Betriebe werden zum Workshop am Donnerstag, 22. Januar 2026 eingeladen. Diesen Termin dürfen Sie sich daher schon einmal gerne vormerken.

#### Weitere Informationen

<https://www.erlebnisregion-europaparkcard.de/>

<https://www.erlebnisregion-europaparkcard.de/startseite>



Die sieben Bürgermeister der Erlebnisregion-Kommunen sowie die Projektbeteiligten freuen sich, dass die EEP Card im April 2026 an den Start geht. Gemeinsam appellieren sie an die Unternehmen und Betriebe, sich an der EEP Card zu beteiligen.

Foto: Erlebnisregion

## Lichter, Musik und Nikolaus: Weihnachtsmarkt begeistert



Lichterglanz und ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit Gesang, Musik und Tanzeinlagen sowie der Besuch des Nikolaus verliehen dem Weihnachtsmarkt am Samstagnachmittag in Grafenhausen eine beson-

ders festliche Note. Zur Eröffnung zeigte sich Bürgermeister Philipp Klotz erfreut über die stimmungsvolle Atmosphäre: „Es ist ein wunderschöner Moment, wenn sich unser Ort in der Adventszeit so festlich und von seiner schönsten Seite präsentiert.“ Auch Anja Gigler, Vorsitzende der Vereinsgemeinschaft, freute sich über die große Resonanz der beteiligten Akteure. Auf dem Schulhof sowie in und um die Festhalle hatten Vereine, Privatpersonen und Unternehmen mit großem Engagement ein liebevoll gestaltetes Weihnachtsdorf entstehen lassen. Über 30 festlich dekorierte Stände boten eine vielfältige Auswahl an selbstgemachten und handwerklichen Erzeugnissen sowie zahlreiche Geschenkideen. Der Duft von Glühwein, Kinderpunch, gebratenen Würsten, Crêpes, Waffeln sorgten für das leibliche Wohl der Besucherinnen und Besucher war ebenfalls bestens gesorgt. Die große Nachfrage führte dazu, dass einige Stände bereits frühzeitig ausverkauft waren. Das winterliche Wetter rundete das Gesamtbild ab und sorgte für eine stimmungsvolle, vorweihnachtliche Atmosphäre.

Bericht + Bild: Rudi Rest

## Öffnungszeiten und Erreichbarkeit des Rathauses zwischen den Jahren

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

bitte beachten Sie, dass das Rathaus von **Dienstag, den 23. Dezember 2025 bis Freitag, den 26. Dezember 2025** sowie von **Dienstag, den 30. Dezember 2025 bis einschließlich Freitag, den 02. Januar 2026**, geschlossen bleibt.

Am Montag, den 29. Dezember 2025 sowie am Montag, den 05. Januar 2026 hat das Rathaus/Bürgerbüro zu den üblichen werktäglichen Öffnungszeiten geöffnet.

Das Wahlamt weist daraufhin, dass benötigte Unterlagen für die Einreichung von Wahlvorschlägen für die Landtagswahl am 08. März 2026 bis spätestens am Montag, den 22. Dezember 2025 im Bürgerbüro angefordert werden müssen. Die Einreichungsfrist bei der Kreiswahlleitung endet am Dienstag, 23. Dezember 2025 um 18.00 Uhr.

Das Standesamt Kappel-Grafenhausen ist am 30. Dezember 2025 sowie am 02. Januar 2026 von 9.00 – 10.00 Uhr unter 07822/863-14 telefonisch oder per Mail über [standesamt@kappel-grafenhausen.de](mailto:standesamt@kappel-grafenhausen.de) zu erreichen. Dies gilt ausschließlich für Sterbefälle.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ihre Gemeindeverwaltung

## Das Ordnungsamt informiert:



Im Baggersee Grafenhausen wurden rötliche Verfärbungen festgestellt, vermutlich durch Burgunderblutalgen. Diese können gesundheitliche Beschwerden bei Menschen und Hunden verursachen. Vom Baden wird derzeit dringend abgeraten, das Badeverbot für

Hunde ist einzuhalten. Die Lage wird beobachtet, die Algen verschwinden meist von selbst und der See wird weiterhin regelmäßig kontrolliert.

## Wichtige Mitteilung zur Veröffentlichung des Verkündigungsblattes (s'Blättli) ab Januar 2026

Bitte beachten Sie den geänderten Redaktionstermin rund um den Jahreswechsel:

- Die nächste Ausgabe erscheint in KW 02 am Donnerstag, 08. Januar 2026.

Redaktionsschluss hierfür ist bereits am Sonntag, 04. Januar 2026 um 18:00 Uhr.

Bitte reichen Sie Ihre Beiträge fristgerecht ein – vielen Dank für Ihre Mithilfe!

## Ehrungen von Bürgerinnen und Bürgern, Mannschaften und Vereinen

Die Gemeinde Kappel-Grafenhausen möchte auch im kommenden Jahr verdiente Bürgerinnen und Bürger sowie erfolgreiche Mannschaften und Teilnehmerinnen oder Teilnehmer sportlicher und kultureller Wettbewerbe ehren. Ebenso sollen Personen gewürdigt werden, die sich in besonderer Weise im sozialen Bereich engagiert haben. Alle Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen, Vorschläge für die Ehrungen einzureichen. Die Vorschläge sollten **bis spätestens 31. Dezember 2025** beim Bürgermeisteramt eingehen. Einsendungen können schriftlich oder gerne auch per E-Mail an [vorzimmer-bm@kappel-grafenhausen.de](mailto:vorzimmer-bm@kappel-grafenhausen.de) erfolgen. Über die Vergabe der Ehrungen entscheidet der Gemeinderat. Die Verleihung der Auszeichnungen findet erstmalig im Rahmen eines gemeinsamen Frühlingsempfangs der Gemeinde am 25. März 2026 statt

## Wasser-Jahresendabrechnung 2025

### Haben Sie den Zählerstand für die Wasserabrechnung 2025 schon mitgeteilt??

Wenn ja - prima! Wenn nein, bitte nicht vergessen, dass **am 29.12.2025 die Meldefrist endet!** Nicht gemeldete Zählerstände müssen ansonsten geschätzt werden.

Für Ihre Mithilfe bedanken wir uns recht herzlich.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Ihr Wasserversorger informiert:

### Frostschäden vermeiden

Um Schäden an den Messeinrichtungen, Hausanschlüssen und Hausinstallationen vorzubeugen, sind in der kalten Jahreszeit Wasserzähler und Wasserleitungen frostsicher zu machen. Wir weisen darauf hin, dass die durch Frost entstandenen Schäden an der Messeinrichtung oder den Hausanschlüssen vom jeweiligen Hauseigentümer in Rückersatz genommen werden müssen.

Geeignete Schutzmaßnahmen können sein:

- Wasserzähler bzw. freiliegende Wasserleitungen in frostgefährdeten Räumen oder Schächten isolieren
- Wasserleitungen im Freien abstellen und entleeren
- Kellertüren und -fenster in der Nähe von Wasserleitungen und -zählern geschlossen halten.

Sollte trotz Vorsichtsmaßnahmen ein Schaden am Wasserzähler oder dem Hauswasseranschluss entstehen, so ist umgehend der Wassermeister (Fa. Anselm-Künle GmbH) Tel. 07822-780603 oder unsere Bauverwaltung Tel. 07822-863-28 zu verständigen.

**Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass es sich beim Wasserzähler um eine Messeinrichtung der Gemeinde handelt. Der Ein- bzw. Ausbau dieser Messeinrichtung ist ausschließlich Angelegenheit des Wassermeisters.** Wer eigenmächtig handelt begeht eine Ordnungswidrigkeit, die entsprechend geahndet werden kann. Sollte der Ausbau einer Wasseruhr erforderlich sein, ist der Wassermeister bzw. die Bauverwaltung zu verständigen.

Wir empfehlen in regelmäßigen Abständen den Wasserzähler zu überprüfen um feststellen zu können, ob es Unregelmäßigkeiten im Wasserverbrauch Ihres Anwesens gibt. So können Sie zeitnah evtl. Defekte an Gerätschaften oder in der Hausinstallation feststellen und beseitigen. Bei einem möglichen Schadensfall kann damit rechtzeitig eine hohe Wasserrechnung und unnötiger Ärger vermieden werden. Hohe Mehrverbräuche sind fast ausschließlich auf defekte Gerätschaften wie Boiler, Toilettenspülungen, Wasserhähne, Entkalkungsanlagen oder defekte Überdruckventile an Heizungen usw. zurückzuführen. Bei Problemen und Schäden innerhalb des hausinternen Leitungsnetzes (d.h. nach dem gemeindeeigenen Wasserzähler) können die örtlichen Installationsfirmen bzw. sonstige Fachfirmen für Abhilfe sorgen.



**Kundenwechsel und Änderungen beim Wasserbezug**  
 Sofern ein an die öffentliche Wasserversorgung angeschlossenes Grundstück erworben bzw. veräußert wird, ist der Eigentumswechsel bei der Gemeinde unter Angabe des Übergabedatums und des Zählerstandes anzuzeigen. Nur so kann eine entsprechende Endabrechnung vorgenommen und der Kundenwechsel vollzogen werden. Sollten sich Änderungen beim Wasserbezug ergeben, welche eine Anpassung der Abschläge erforderlich macht (z.B. bei Änderung der Personenzahl im Haushalt) bitten wir Sie, uns entsprechend zu informieren. Diese Änderungen teilen Sie bitte unserem Steueramt (Frau Bührle) unter Tel. 07822-863-15 mit. Vielen Dank!

Ihre Gemeindeverwaltung



### Herzlichen Glückwunsch

**Freitag, 19.12.25**

Herrn Hans Peter Glück zum 70. Geburtstag,

**Montag, 22.12.25**

Herrn Peter Kornagel zum 75. Geburtstag,

**Dienstag, 23.12.25**

Frau Brigitte Weimert zum 70. Geburtstag,

**Montag, 29.12.25**

Frau Lidia Borysiuk zum 70. Geburtstag,

**Donnerstag, 01.01.26**

Herrn Ismail Ayaz zum 75. Geburtstag,

**Freitag, 02.01.26**

Frau Ingeborg Sohm zum 90. Geburtstag,

**Montag, 05.01.26**

Frau Doris Dörr zum 90. Geburtstag.

**Glückwünsche zum 90. Geburtstag**

Zur Vollendung des 90. Lebensjahres gratuliere ich Ihnen, verehrte Frau Sohm und Ihnen, verehrte Frau Dörr, sehr herzlich und wünsche, dass Sie Ihre Geburtstage bei guter Gesundheit feiern können. An Ihrem Ehrenstag können Sie auf eine Lebenszeit zurückblicken, wie sie nur wenigen Menschen vergönnt ist. Möge Ihnen ein schöner und gesegneter Lebensabend beschieden sein.

Ihr Bürgermeister  
 Philipp Klotz



### Fundsachen

Fundsache

1 Paar Hörgeräte



### Abfallbeseitigung

## Müllabfuhrtermine können sich wegen der Feiertage verschieben

Der Eigenbetrieb Abfallwirtschaft Ortenaukreis informiert, dass sich aufgrund der bevorstehenden Feiertage die Müllabfuhrtermine verschieben können. Je nach Lage der Feiertage können Abfuhrtermine um einen Tag vorgezogen oder nach hinten verschoben werden.

Um die Abfuhr nicht zu verpassen, wird empfohlen, einen Blick in den Abfallkalender zu werfen. Dort sind alle Termine richtig abgedruckt, die angesprochenen Verschiebungen aufgrund der Feiertage sind bereits berücksichtigt.

Wer bequem und zuverlässig vorher an alle Termine erinnert werden will, kann sich rechtzeitig vor Weihnachten noch die kostenlose AbfallApp Ortenaukreis herunterladen. Unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) gibt es direkte Links zum Apple App Store und GooglePlay Store sowie einen QR-Code zum Download. Nicht nur die Abfuhrtage, sondern auch die gewohnten Uhrzeiten der Abfuhr können aufgrund schlechter Witterungs- und Straßenverhältnisse abweichen. Deshalb sollten die Grauen und Grünen Tonnen sowie die Gelben Säcke immer schon am Vorabend bereitgestellt werden. Weitere Informationen zur Abfallentsorgung im Ortenaukreis gibt es bei der Abfallberatung des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft unter Telefon 0781 805 9600 oder per E-Mail an [abfallwirtschaft@ortenaukreis.de](mailto:abfallwirtschaft@ortenaukreis.de).

## Öffnungszeiten der Deponien und Wertstoffhöfe über die Weihnachtsfeiertage und Neujahr

Über Weihnachten und den Jahreswechsel gelten für die Deponien und Wertstoffhöfe im Ortenaukreis folgende geänderten Öffnungszeiten:

**Achern-Maiwald, „Vulkan“ in Haslach im Kinzigtal, Kehl-Kork, Lahr-Sulz, Oberkirch-Meisenbühl, Offenburg-Rammersweier, „Kahlenberg“ in Ringsheim, Schutterwald-Höfen und Seelbach-Schönberg:**

24.12.2025 – 27.12.2025:	geschlossen
29.12.2025 und 30.12.2025:	geöffnet
31.12.2025 und 01.01.2026:	geschlossen
02.01.2025 – 05.01.2026:	geöffnet
06.01.2026:	geschlossen

Diese Deponien und Wertstoffhöfe sind nach Hl. Drei König wieder regulär geöffnet.

Alle Öffnungszeiten gibt es auch unter [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de), in der AbfallApp Ortenaukreis sowie bei der Abfallberatung des Eigenbetriebs Abfallwirtschaft unter Telefon 0781 805-9600.





## Aktuelles aus der Nachbarschaft

### Kreuzmoos-Wanderung

**Schwarzwaldverein Ettenheim-Herbolzheim** lädt Mitglieder und Gäste für Montag 5.1. – Dienstag 6.1.2025 zu einer Wanderung auf das Wanderheim Kreuzmoos mit Übernachtung ein. Die jeweilige Wegstrecke ca. 14 km, ca. 4 Std. und ca. 500 hm. Kosten sind **35,00€** UN im Mehrbettzimmer incl. Frühstück. Für Nichtmitglieder des SWV o. DWV erhöht sich der Preis um 5€. Treffpunkt: Ettenheimmünster Kirche **11:00 Uhr**. Weitere Infos <http://www.swv-ettenheim.de> Anmeldung bis zum **02.01.2026** bei Dieter Ringwald, Tel.: 07643 / 8291

### Es „mistelt“ in Kappel-Grafenhausen!

Der BUND-Ortsverband Ettenheim mit Umland hat unter der fachkundigen Leitung von Frau Kristina Paleit von der Beratungsstelle für Obst-, Gartenbau und Landschaftspflege des Landwirtschaftsamtes Ortenaukreis auf den Streuobstwiesen in Kappel Misteln von Apfelbäumen geschnitten.

Als kleines Dankeschön wurden die Misteln an die Steinkauzfreundinnen und -freunde verteilt – als Glücksbringer für ein langes, gesundes und erfülltes Leben.



## Aktuelles aus der Region

### Öffnungszeiten des Landratsamts Ortenaukreis über die Weihnachtsfeiertage und Neujahr

Die Dienststellen des Landratsamtes Ortenaukreis in Offenburg, Achern, Kehl, Lahr, Wolfach, Haslach und Gengenbach, einschließlich der Kfz-Zulassungsbehörden, sind am Mittwoch, 24. Dezember 2025 bis einschließlich Freitag, 26. Dezember 2025 sowie Mittwoch, 31. De-

zember 2025 bis einschließlich Freitag, 2. Januar 2026 geschlossen. (Auch die Wertstoffhöfe und Deponien haben über die Feiertage geänderte Öffnungszeiten. Die aktuellen Zeiten sind auf [www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de](http://www.abfallwirtschaft-ortenaukreis.de) sowie in der AbfallApp zu finden.)



## Aus den Kindertagesstätten



### Kita St. Cyprian & Justina Kappel-Grafenhausen

#### Licht - Blicke

Zahlreiche Aktionen haben unseren Alltag im November und Dezember begleitet. Dank der Spenden aus dem Erlös der Martinsfeier und der Sachspenden in der Kita kann vielen Menschen, die auf äußere Hilfe angewiesen sind, ein Leuchten in die Augen gezaubert werden. Der Erlös aus dem Verkauf am Weihnachtsmarkt des Elsässer Hofs ist für die Kita für besondere Aktionen mit den Kindern bestimmt.

Danke der Vereinsgemeinschaft Kappel, der Familie Arenz und den Eltern, die uns großzügig unterstützt haben und so selbst zu Lichtträger\*innen wurden. Ganz im Sinne von Weihnachten.

"Weihnacht ist, wenn in langen dunklen Nächten ein Licht die Welt erhellt." (Wagner)



Foto: Sibylle Haupt



## Kirchliche Nachrichten



### Seelsorgeeinheit Rust

Kath. Pfarrbüro Seelsorgeeinheit Rust | Hindenburgstr. 27, 77977 Rust

Tel. 07822 - 86148-00 | pfarrbuero@se-rust.de

Für den persönlichen Besuch ist das Pfarrbüro Rust geöffnet:

Dienstag von 14:30 bis 16:30 Uhr

Freitag von 8:30 bis 11:30 Uhr

**Josef Rösch, Pfarrer**

Tel. 07822 - 86148-14 | roesch@se-rust.de

**Antonia Hugenschmidt, Gemeindereferentin**

Tel. 07822 - 86148-13 | hugenschmidt@se-rust.de

**Stefanie Eisele, Pastoralreferentin**

Tel. 07822 - 86148-12 | eisele@se-rust.de

**Thomas Schneeberger, Diakon**

Tel. 0163 - 7773314 | thomas.schneeberger@europapark.de

### Auf ein Wort

Weihnachten lädt uns ein, mitten in der Dunkelheit ein Licht zu entzünden.

Gott kommt uns entgegen – nicht im Glanz und Lärm, sondern in der Stille einer Krippe. Dieses leise Wunder erinnert uns daran, dass Hoffnung oft dort wächst, wo wir sie am wenigsten erwarten.

Möge das Kind in der Krippe Ihr Herz mit Frieden erfüllen, Ihre Häuser mit Freude und Ihre Wege mit neuem Vertrauen. Lassen wir uns von seiner Liebe verwandeln und werden wir selbst zu einem Licht für andere.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Lieben, auch im Namen des ganzen Seelsorgeteams, eine gesegnete und frohe Weihnachtszeit sowie Gottes behütenden Segen für das neue Jahr!

Herzliche Grüße,  
Ihre/Eure Gemeindereferentin  
Antonia Hugenschmidt

### Gottesdienstordnung

#### Freitag, 19.12.2025

Ka. 9.45 Uhr Weihnachtsandacht der Grundschule Kappel

Ru. 18.30 Uhr Messfeier

#### Samstag, 20.12.2025

Ru. 18.30 Uhr Messfeier am Sonntagvorabend

Gr. 18.30 Uhr family@church  
Familien-Wortgottes-Feier

#### Sonntag, 21.12.2025 – 4. Adventssonntag

Gr. 9.15 Uhr Beichtgelegenheit

Gr. 10.00 Uhr Messfeier

Ru. 19.00 Uhr Taizè-Gebet

#### Mittwoch, 24.12.2025 – Heiliger Abend

Ru. 15.00 Uhr Krippenfeier mit Krippenspiel

Ka. 16.00 Uhr Krippenspiel "Die Räuber von Bethlehem"  
anschl. weihnachtliche Klänge der Turmbläser

Ri. 16.30 Uhr Familienfeier an Heilig Abend  
mitgest. von der Musikkapelle Ringsheim

Ru. 17.00 Uhr Christmette (Adveniat-Kollekte)

Gr. 22.00 Uhr Christmette (Adveniat Kollekte)

#### Donnerstag, 25.12.2025 – Weihnachten

Ri. 8.45 Uhr Messfeier mitgest. vom Kirchenchor Ringsheim-Rust (Adveniat-Kollekte)

Ka. 10.30 Uhr Messfeier mitgest. vom Kirchenchor St. Jakobus (Adveniat-Kollekte)

Ru. 18.00 Uhr Vesper

#### Freitag, 26.12.2025 – Hl. Stephanus

Ru. 8.45 Uhr Messfeier

Gr. 10.30 Uhr Messfeier mitgest. von der Musikkapelle Grafenhausen, mit anschl. Kindersegnung (11.30 Uhr)

#### Samstag, 27.12.2025 – Hl. Johannes

Ka. Messfeier entfällt

#### Sonntag, 28.12.2025 – Fest der heiligen Familie

Ri. 10.00 Uhr Messfeier

#### Mittwoch, 31.12.2025

Ru. 17.00 Uhr Jahresschlussgottesdienst

#### Donnerstag, 01.01.2026 – Maria, Gottesmutter

Gr. 17.00 Uhr Neujahrsmesse

#### Freitag, 02.01.2026

Ru. 8.00 Uhr Messfeier mit Aussetzung

#### Samstag, 03.01.2026

Ru. 18.30 Uhr Messfeier am Sonntagvorabend

#### Sonntag, 04.01.2026 – 2. Sonntag nach Weihnachten

Ri. 10.00 Uhr Messfeier mitgest. von den Sternsängern. Im Anschluss Aussendung der Sternsinger aus Ringsheim und Rust (Afrika-Kollekte)

#### Dienstag, 06.01.2026 – Erscheinung des Herrn

Ka. 9.30 Uhr Messfeier mitgest. von den Sternsängern. Im Anschluss Aussendung der Sternsinger aus Kappel und Grafenhausen (Afrika-Kollekte)

#### Mittwoch, 07.01.2026

Gr. 18.00 Uhr Rosenkranz

Gr. 18.30 Uhr Messfeier

#### Donnerstag, 08.01.2026

Ka. 18.30 Uhr Messfeier

#### Samstag, 10.01.2026

Ru. 16.00 Uhr Anbetung und Beichtgelegenheit

Ri. 18.30 Uhr Messfeier am Sonntagvorabend



**Sonntag, 11.01.2026 – Taufe des Herrn**

Ka. 10.30 Uhr Messfeier

**Pfarrbüro geschlossen**

Vom **23.12.2025 bis 06.01.2026** bleibt unser Pfarrbüro für den Publikumsverkehr geschlossen. Ab dem 07.01.2026 sind wir wieder zu unseren üblichen Öffnungszeiten für Sie da.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Angehörigen frohe und friedvolle Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr.



**family@church**  
BEGEISTERND | ERFRISCHEND | ANDERS

**WORTGOTTESDIENST FÜR FAMILIEN**  
*wir freuen uns auf Weihnachten!*

Mit Weihnachtsliedern und Elementen für die ganze Familie

**SAMSTAG 20. DEZEMBER**  
**18.30 UHR |**  
**KIRCHE ST. JAKOBUS**  
**GRAFENHAUSEN**

Seelsorgeeinheit Rust  
[www.se-rust.de](http://www.se-rust.de)

Seelsorgeeinheit Rust

**„Ein Kirchturm – ein Defi“****Neue Defibrillatoren in allen vier Gemeinden installiert**

In der gesamten Seelsorgeeinheit Rust bestehend aus Rust, Ringsheim, Kappel und Grafenhausen wurden in den vergangenen Tagen gut sichtbar jeweils ein Defibrillator an den Kirchen installiert. Die Geräte stehen nun im Ernstfall rund um die Uhr zur Lebensrettung bereit.

Unter dem Motto „Gemeinsam Leben retten“ wurden die Defibrillatoren finanziert, betreut und gewartet von der Erzdiözese Freiburg, wie Tobias Rein, der für die baulichen Maßnahmen vor Ort verantwortlich war, erläuterte. „Besonders wichtig war uns, dass die Defibrillatoren in allen vier Gemeinden gut zugänglich sind, sowohl zu Fuß als auch mit dem Auto“, so Tobias Rein.

Ganz bewusst habe man die Standorte an den Kirchen gewählt und nicht an kirchlichen Einrichtungen wie Pfarrheime oder Kindergärten. Die Leitidee lautet klar: „**Ein Kirchturm – ein Defi.**“ Die Geräte sind beleuchtet und können im Notfall auch über das Mobiltelefon geortet werden.

Mit dem bloßen Anbringen der Defibrillatoren war es jedoch nicht getan, betont Gemeindereferentin Antonia Hugenschmidt. „Wir haben uns dafür eingesetzt, entsprechende Schulungen „First Aid for All“ (Erste Hilfe für alle) anzubieten.“ Ziel sei es gewesen, die Hemmschwellen abzubauen und den sicheren Umgang mit einem Defibrillator zu vermitteln. Rund 40 Teilnehmende Ehrenamtliche ebenso wie interessierte Gemeindemitglieder nutzten das Angebot. „Im Notfall wissen sie nun, wie ein Defibrillator richtig eingesetzt wird“, so Antonia Hugenschmidt. Die große Resonanz zeigt, wie wichtig das Thema für die Gemeinden ist.

(Bericht & Bild: Rudi Rest)




**Taizé**  
**GEBET**

SELSORGE-EINHEIT RUST

**21.12.2025**  
**19 UHR | KIRCHE RUST**

NÄCHSTES GEBET  
**FEBRUAR 2026**

## 1955 - ein feierliches Jahr für die Pfarrgemeinde Kappel

Für die Pfarrgemeinde Kappel wurde das Jahr 1955 zu einem Meilenstein des Wiederaufbaus und der Dankbarkeit. Zwei Ereignisse prägten dieses Jahr in besonderer Weise, beide getragen von tiefer Verbundenheit, großem Engagement und dem Wunsch, das kirchliche Leben nach den schweren Kriegsjahren neu zu festigen.

### Neubeginn am Hochfest der Heiligen Drei Könige

Am 6. Januar 1955 durfte die Gemeinde einen besonderen Moment erleben: Das im Krieg zerstörte Pfarrhaus, mit viel Hingabe und Opferbereitschaft wiederaufgebaut, wurde in einer bewegenden Feier gesegnet und seiner Bestimmung übergeben. Für die Gläubigen war dies weit mehr als ein baulicher Abschluss – es war ein sichtbares Zeichen des Aufbruchs.

### Glockenweihe am Stephanstag

Nur wenige Monate später folgte ein weiterer Höhepunkt. Am Stephanstag, dem 26. Dezember 1955, erklang festliche Musik im Chorraum der altherwürdigen Pfarrkirche St. Cyprian und Justina. In diesem würdevollen Rahmen weihten Dekan Daus und Pfarrverweser Heinrich Beiser die fünf neuen Glocken, die fortan das kirchliche Leben der Gemeinde prägen sollten. Ein Pressebericht vom 20. Januar 1956 lässt die bewegende Stimmung des ersten Geläutes nochmals aufleben: *„Als am vergangenen Freitag, dem 13. Januar 1956, gegen 6 Uhr abends das volle Geläute elektrisch in Gang gesetzt wurde, war die Bevölkerung erfreut über das feine Zusammenstimmen der fünf eropferten Glocken.“*



Ihr erster gemeinsamer Klang erhob sich wie ein Versprechen über die Dächer des Dorfes – ein Klang der Hoffnung, kaum zehn Jahre nach den Zerstörungen des Krieges. Bis heute zählt das Geläut zu den klangschönsten der ganzen Region. Wenige Tage nach dem ersten Läuten wurden zudem die Zifferblätter der Turmuhr montiert und vollendeten das äußere Erscheinungsbild der Kirche.

### Dankbare Erinnerung und bleibendes Erbe

Wenn in den Weihnachtsfeiertagen das Geläut von St. Cyprian und Justina erklingt, erinnert es an eine Generation, die mit Mut, Glauben und Opferbereitschaft den Wiederaufbau getragen hat. Es erinnert auch an Pfarrverweser Heinrich Beiser, der in schwierigen Jahren Herausragendes für seine Gemeinde geleistet hat.

Die Kirche selbst wurde 1968 offiziell eingeweiht und steht seither als dauerhaftes Zeugnis dieser Aufbaujahre im Zentrum einer lebendigen Pfarrgemeinde.

### Ausstellung zum 70-jährigen Gedenken

Der Arbeitskreis Historie widmet den Ereignissen von 1955 zum 70-jährigen Jubiläum eine kleine Ausstellung im hinteren Bereich der Kirche. Sie erinnert an die Einweihung des Pfarrhauses, an die feierliche Glockenweihe und an den 50. Geburtstag von Pfarrverweser Heinrich Beiser, dessen Wirken das kirchliche Leben in Kappel nachhaltig geprägt hat. Die Ausstellung ist **von Weihnachten bis Dreikönig (06.01.2026) in der Kirche in Kappel** zu sehen.

(Bericht: Rudi Rest)



### Die Bücherei Grafenhausen

Kath. Öffentliche Bücherei  
Kirchstraße 43

77966 Kappel-Grafenhausen

Tel. 07822/440965 | Die-Buecherei-St.Jakobus@web.de

Liebe Leserinnen und Leser,  
wir sagen Ihnen Danke für Ihre Treue zur Bücherei St. Jakobus und Ihre zahlreichen Besuche. Besonders gefreut haben wir uns über die Resonanz bei unserer Buchausstellung und beim Vorleseabend. Vielen Dank auch für Ihre zahlreichen Spenden und für die ideelle Unterstützung der Bücherei der Seelsorgeeinheit Rust in Grafenhausen.

### Ein besonderer Dank gilt unseren Geldspendern:

- Walther Immobilien (Mathias Walther)
- Geiser TGA-Planung und Energieberatung GmbH (Eva und Andreas Geiser)
- Elsässer Hof GmbH & Co.KG (Mathias und Philipp Arenz)
- kfd Grafenhausen

**Für die bevorstehenden Weihnachtsfeiertage wünschen wir Ihnen eine ruhige und besinnliche Zeit und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.**

**Wir haben die Bücherei auch während der Weihnachtsferien geöffnet und freuen uns auf Ihren Besuch!**

Zum Schluss noch eine Empfehlung aus unserem neuen Bestand:

**Du musst meine Hand fester halten, Nr. 104** von Susanne Abel - Der kleine Junge Hardy wird ohne Erinnerung gefunden und in einem Kinderheim untergebracht, wo Strenge und Lieblosigkeit den Alltag bestimmen. Dort trifft er das ältere Heimkind Margret, die selbst viel Leid erlebt hat. Die beiden begleiten sich ein Leben lang und ihr Schicksal bewegt ihre nachfolgenden Generationen.

**Tote Seelen singen nicht** von Jussi Adler-Olsen - Eine brutale Mordserie, die das Ermittlerteam tief in die Vergangenheit führt. Die Spur führt zu einem ehemaligen Sängerninternat, in dem einst Heimkinder Demütigung, Gewalt und Missbrauch erfahren haben. Einige von ih-



nen werden zu Tätern, andere zu lebenslang gezeichneten Opfern. Während Carl Morck sich aus dem Polizeidienst zurückgezogen hat, kämpft sein Team mit personellen Veränderungen und einer neuen Kollegin, deren eigene Vergangenheit Rätsel aufgibt.

**Katzentage** von Ewald Arenz - Paula und Peter verbringen aufgrund eines Bahnstreiks spontan drei Tage in Würzburg. In dieser Zeit kommen sich die beiden näher und reflektieren über Nähe, Freiheit und das Leben im Moment.

**The Secret of Secrets** von Dan Brown - Robert Langdon, der Professor für Symbolik, wird nach Prag gerufen, wo die Wissenschaftlerin Katherine Solomon eine sensationelle Entdeckung über das menschliche Bewusstsein präsentiert hat. Nach einem Mord und Katherines plötzlichem Verschwinden gerät Langdon in ein Netz aus Verschwörungen und Geheimnissen. Bei einer Suche stößt er auf eine geheime Organisation, die versucht das Bewusstsein technisch zu kontrollieren. Eine Bedrohung, die das Verständnis von Leben, Geist und Wahrheit grundsätzlich infrage stellt.

**Mit dir, da möchte ich im Himmel Kaffee trinken** von Sarah Lorenz - Elisa liebt Mascha Kaléko. Es ist Kalékos Poesie, die ihr immer wieder Halt gegeben hat im Leben, die Rettungsanker war und Identifikationsangebot. Kaléko im Speziellen, Bücher in Allgemeinen. So zentral ist Kalékos Werk für Elisa, dass sie in Gedanken immer wieder mit ihr spricht, wie eine alte Freundin, zu der man gerne zurückkehrt und doch noch viel mehr wissen möchte über sie und ihr Leben. Gerade ist Elisa in der Stadt, in der Kaléko starb, um ihr Grab zu besuchen. Eine Art private Pilgerinnenreise, eine Reise zu sich selbst, für Hoffnung und Kraft. Bald schon fährt ihr Zug zurück nach Hamburg, wo Nick auf sie wartet - ein Zuhause, von dem sie so lange nicht glaubte, jemals eins zu finden außerhalb von Büchern. Auf ihrem Heimweg taucht Elisa tief ein in ihre Vergangenheit, die Erinnerungen sind bruchstückhaft - einschneidende, furchtbare, gute Momente - immer untermalt von und im Kontext erzählt von Kalékos Gedichten.

Mit weihnachtlichen Grüßen  
*Ihr Büchereiteam*



## Evangelische Kirchengemeinde

Gottesdienste und Veranstaltungen  
in der Ev. Kirchengemeinde Mahlberg,  
Kappel-Grafenhausen, Rust  
Ev. Pfarramt, Rathausplatz 2, 77972 Mahlberg  
Tel.: 0 78 25 / 93 82 mahlberg@kbz.ekiba.de  
www.ev-kirche-mahlberg.de  
Bürozeiten: Dienstag 9:00 – 11:00 Uhr;  
Mittwoch 15:00 – 16:00 Uhr  
Pfarrer Jörg Herbert

### Samstag, 20.12.2025

16:00 Uhr Mini-Kirche in der Schlosskirche  
„Wie es Weihnachten wird...“  
(Pfr. J. Herbert)

## 4. Advent

### Sonntag, 21.12.2025

9:00 Uhr Gottesdienst in Rust  
10:15 Uhr Gottesdienst in Mahlberg  
(Pfr. J. Herbert)  
10:15 Uhr KiKidz-Kindergottesdienst im Jakobushaus  
15:00 Uhr Singspiel in der Schlosskirche

## Heiligabend

### Mittwoch, 24.12.2025

10:30 Uhr Festgottesdienst im Pflege Centrum Kenk  
(Pfr. J. Herbert)  
15:00 Uhr MiteinanderGottesdienst in der Schlosskirche  
(Pfr. J. Herbert & Team)  
17:00 Uhr Christvesper in der Schlosskirche  
(Pfr. J. Herbert)  
22:00 Uhr Christmette in der Schlosskirche  
(Pfr. J. Herbert)

## 2. Weihnachtstag

### Freitag, 26.12.2025

10:15 Uhr Ökum. MiteinanderGottesdienst mit Singspiel

## 1. Sonntag nach dem Christfest

### Sonntag, 28.12.2025

10:00 Uhr MitbringGottesdienst in der Christuskirche  
Ettenheim  
(Pfrin. S. Plöse)

## Altjahresabend

### Mittwoch, 31.12.2025

17:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl  
(Pfr. J. Herbert)

## Neujahrstag

### Donnerstag, 01.01.2026

17:00 Uhr Andacht zum neuen Jahr mit Möglichkeit  
der persönlichen Segnung  
(Pfr. J. Herbert und Team)

### Mittwoch, 07.01.2026

19:00 Uhr Atempause - Andacht  
Innehalten, um durchzuhalten  
in der Schlosskirche

### Donnerstag, 08.01.2026

11:00 Uhr Qi Gong Kurs im Jakobushaus

### "Ein Stern weist den Weg"

"Ein Stern weist den Weg" ist das Thema des Sing- und MitbringGottesdienstes am 28. Dezember 2025, 10 Uhr, in der Christuskirche Ettenheim.  
Wir lassen das Christfest nachklingen, feiern miteinander und teilen, was mitgebracht wird.  
Herzliche Einladung!

Bringen Sie einen Liedwunsch, ein Gedicht, eine kurze Geschichte, ein Bibelwort, ein Gebet, ein Bild, ... zum Thema mit.  
Oder kommen Sie einfach so und feiern Sie mit.

Ökumenisches  
**Krippenspiel**  
nach dem Singspiel  
"Wenn Engel streiten"  
von Ralf Grössler

Aufführungen:  
**21.12. um 15 Uhr**  
**26.12. um 10:15 Uhr**

in der Schlosskirche  
Mahlberg

Ev. Kirchengemeinde Mahlberg, Kappel-Grafenhausen und Rust  
Römisch-Kath. Kirchengemeinde Kippenheim Maria Frieden




**Mini-Kirche Mahlberg**

für Kinder von 0-6 und ihre Familien  
**Samstag, 20. Dezember, 16 Uhr**  
Schlosskirche Mahlberg  
Danach gibt es die Möglichkeit  
zum Basteln und Spielen im Jakobushaus.  
Kuchen-, Keks- oder Leckere Obstspenden  
sind willkommen!

**Wie es Weihnachten wird...**  
Mit Molli Weihnachtsfreunde finden

Wir freuen uns auf euch!  
Euer Mini-Kirchen-Team





**EIN STERN WEIST DEN WEG**

Bringt etwas mit  
ein Gebet ein Gedicht  
ein Bild  
eine kurze Geschichte  
ein Bibelwort  
Liedwünsche  
oder kommt einfach  
so und feiert mit!



Sing- und MitbringGottesdienst  
**28. Dezember 2025 | 10 Uhr**  
Ev. Christuskirche Ettenheim



#### Vereinsnachrichten



#### Seniorentreff

### Einladung zum nächsten Seniorentreffen

Liebe Seniorinnen und Senioren,  
ich wünsche Euch ein gesegnetes neues Jahr voller Gesundheit, Zufriedenheit und schönen gemeinsamen Momenten. Möge uns das Jahr Freude bringen, begleitet von guten Gesprächen im Kreise unserer Gemeinschaft. Alles Gute für 2026!

Das nächste Treffen findet am Mittwoch, dem 07. Januar 2026 ab 14:30 Uhr im Restaurant „Schiff“ statt. Erwin Frenk wird uns wieder musikalisch mit seinem Akkordeon begleiten. **Gemeinsames Singen** stärkt die Konzentration, unterstützt die Atmung und den Kreislauf. Gleichzeitig vertieft es soziale Kontakte und schenkt Raum für Erinnerungen.

Wer etwas vortragen möchte, erhält als Dankeschön den Applaus aller Anwesenden. Neue Gesichter sind herzlich willkommen.

mit freundlichen Grüßen - Lieselotte Salwetter - Tel. 6255



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
liebe Mitglieder und Freunde unserer Vereine,

ein ereignisreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Es war geprägt von Gemeinschaft, Engagement und Zusammenhalt – Werten, die unsere Vereinsgemeinschaften in Kappel und Grafenhausen besonders auszeichnen.

Wir möchten Allen herzlich danken, die sich auch in diesem Jahr mit Zeit, Ideen und Tatkraft für das Vereinsleben eingesetzt haben. Ob bei Veranstaltungen wie unser Gemeindejubiläum 50+1, in der Jugendarbeit oder im stillen Hintergrund – Euer Einsatz macht unser Miteinander lebendig und stark.

Zum Weihnachtsfest wünschen wir Ihnen/Euch und Ihren/Euren Familien frohe und besinnliche Feiertage, Momente der Ruhe und Freude, sowie Gesundheit, Glück & Zuversicht für das neue Jahr 2026.

Mögen wir auch im kommenden Jahr wieder gemeinsam viel bewegen und unsere Dorfgemeinschaft mit Leben erfüllen.

**Herzliche Weihnachtsgrüße**  
**Eure Vereinsgemeinschaften Kappel und Grafenhausen**

*Marius Bührle & Anja Gigler*



## **Arbeitskreis Historie Kappel-Grafenhausen**

### **1955 – Ein Jahr des Dankes und des Neubeginns**

Das Jahr 1955 wurde für die Pfarrgemeinde Kappel zu einem Jahr der tiefen Dankbarkeit und des festlichen Neubeginns. In einer Ausstellung wird an die Einweihung des neuen Pfarrhauses, die Glockenweihe, die neue Turmuhr sowie an den 50. Geburtstag von Pfarrverweser Heinrich Beiser erinnert. Interessantes Bildmaterial und zeitgenössische Zeitungsartikel lassen diese besondere Zeit wieder lebendig werden.

Der Arbeitskreis Historie hat zu diesem Anlass eine Ausstellung vorbereitet, die ab Weihnachten in der Pfarrkirche St. Cyprian und Justina in Kappel zu sehen ist. Die Ausstellung kann ab Weihnachten für die Dauer von zwei Wochen zu den Öffnungszeiten der Kirche besichtigt werden.

### **Dank für die Unterstützung**

Die Mitglieder des Arbeitskreises Historie möchten sich herzlich bei allen bedanken, die mit ihrem Beitrag und der Bereitstellung von historischem Bildmaterial im Laufe des Jahres zum Gelingen der Ausstellungen beigetragen haben. Nur durch diese Unterstützung ist

es möglich, entsprechende Recherchen durchzuführen und die Geschichte lebendig zu erhalten.

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

Ihr

**Arbeitskreis Historie Kappel-Grafenhausen**



## **Athletik-Sport-Club Kappel 1978**

### **Letzter Heimkampf der Saison**

Am Samstag ist der letzte Heimkampf der Landesliga gegen Weitenau-Wieslett II um 20 Uhr. Wir freuen uns, wenn ihr uns auch am letzten Heimkampf kräftig unterstützt.

### **Erfolgreiche ASC Jugend**

Die Jugend hatte am vergangenen Samstag ihren letzten Kampf und konnte sich gegen einen Sieg gegen Hofstetten den zweiten Tabellenplatz der Bezirksjugendliga hinter der Jugend aus Lahr sichern. Herzlichen Glückwunsch an das Trainer- und Betreuerteam für die unzähligen Stunden Arbeit, die diese in die Entwicklung der Kinder und Jugendlichen stecken.



RINGEN LANDESLIGA SÜDBADEN

**LETZTER HEIMKAMPF**

**ASC KAPPEL VS WKG WEITENAU-WIESLET II**

**SAMSTAG, 20.12.2025**  
RINGERHEIM ASC KAPPEL  
20:00 UHR

 **RINGERBAR**

[www.asc-kappel.de](http://www.asc-kappel.de)



**WIR WÜNSCHEN EUCH EINE SCHÖNE WEIHNACHTSZEIT & EINEN GUTEN START IN DAS NEUE JAHR!**

**EVER ASC**



 **Füirschdegrab Hexe Kappel**

Die Füirschdegrab - Hexe



wünschen allen einen besinnlichen Heiligabend

 **Hexenzunft Grafenhausen**

# ZUNFTABEND

der **HEXENZUNFT GRAFENHAUSEN** e.V.

**Endlich ist es wieder soweit!**  
**VVK-Start: 13.12.25**



**Samstag 31. Januar**  
**Mehrzweckhalle Grafenhausen • Beginn: 19.11 Uhr**

Kartenvorverkauf/-Bestellung bis spätestens So. den 18.01.2026 bei  
**Benjamin Utz: 0151 - 50 45 28 55 • Silvia Bührle: 0176 - 84 32 76 71**  
**Robin Schaub: 0170 - 350 49 38 • Der Eintrittspreis beträgt 12 €**

Ausgabe der Eintrittskarten erfolgt am Mi. den 28.01. im Hexenheim, 18 bis 20 Uhr.  
Wie in den vergangenen Jahren ist der Einlass, auch nach der Veranstaltung nur unter Vorlage einer Eintrittskarte möglich!

# VORVERKAUF

**Vorverkauf für den Zunftabend gestartet**  
Wir starten den Vorverkauf für unseren Zunftabend und freuen uns auf euch und die 5. Jahreszeit. Kontaktdaten für die Kartenreservierung finden Sie auf dem Flyer.



### Aktivenversammlung

Am 9.1.26 freuen wir uns auf die nächste Aktivenversammlung um 19:00 Uhr. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten, damit wir erfolgreich in die Kampagne starten können.

### Veranstaltungen

Alle Infos zu den Veranstaltungen/Umzügen, die wir besuchen, erhaltet ihr in der Aktivenversammlung oder könnt ihr dem Narrenfahrplan (WhatsAppGruppe sowie auf der Homepage) entnehmen.

### Frohe Weihnachten

Die Hexenzunft wünscht der ganzen Bevölkerung frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.



**Kirchenchor St. Jakobus  
Kappel-Grafenhausen**

**Kirchennäuse**  
Kappel-Grafenhausen

# Die Räuber von Bethlehem

Heilig Abend  
24.12.2025  
16.00 Uhr  
Kirche Kappel

Seelsorgeeinheit Rust  
www.se-rust.de

Seelsorgeeinheit Rust



**KJG  
Kappel-Grafenhausen**

**Danke für dieses besondere Jahr – TauberBeat Festival 2025**

Im Rahmen des Gemeindejubiläums „50+1 Jahre Kappel-Grafenhausen“ veranstaltete die KJG Kappel-Grafenhausen am 27. September 2025 das TauberBeat Festival an der Kappler Festhalle. Das Benefizfestival stand ganz im Zeichen von Musik, Begegnung und Gemeinschaft.

Der Eintritt war frei, stattdessen wurde um Spenden gebeten. Dank der großen Unterstützung aus der Bevölkerung konnte ein Erlös von 3.200 Euro erzielt werden. Der Betrag geht zu gleichen Teilen an den Hausacher Bärenadvent e.V. sowie an den Verein Hilfe für nierenkranke Kinder und Jugendliche e.V.

Großen Zuspruch fand auch die DKMS-Registrierungsaktion, bei der sich zahlreiche Besucherinnen und Besucher als potenzielle Stammzellspender\*innen registrieren ließen. Ein herzlicher Dank gilt allen Besucherinnen und Besuchern, den beteiligten Bands, den örtlichen Vereinen, Sponsorinnen und Sponsoren, der Gemeinde Kappel-Grafenhausen sowie allen ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern. Das TauberBeat Festival 2025 hat eindrucksvoll gezeigt, was gemeinsames Engagement bewirken kann.



Foto: Gemeinde



**Mofa Gäng  
Kappel am Rhein**

**KAPPEL AM RHEIN**  
**MOFA GÄNG**  
SEIT 2017

**AM  
23.12.**  
**AB 16 UHR**  
**TRADITIONELLER**  
**GLÜHWEIN**  
**HOCK AM.**  
**RINGERHEIM IN KAPPEL**



**WER JETZT NOCH KEINE GESCHENKE HAT, FINDET EH KEINE MEHR!  
ALSO KOMMT VORBEI UND BETRINKT EUCH!**

## Einladung zum traditionellen Glühweinhock der Mofa Gäng

Wir laden Euch recht herzlich ein, am **23.12.2025 ab 16:00 Uhr**, zu unserem traditionellen Glühweinhock am **Ringerheim in Kappel**.

Neben unserm leckeren Glühwein in verschiedenen Variationen, gibt es natürlich auch Bier, Wein, alkohol-freie Getränke, heiße Käse- und Bauernbratwürste und natürlich Barbetrieb mit allerlei Mixgetränken um für Weihnachten richtig vorzuglühen!



### Musikkapelle Kappel am Rhein

#### Vom Himmel hoch, da komm ich her... - TURMBLÄSER an Heilig Abend

Die traditionellen Turmbläser werden am Heiligen Abend wieder zu hören sein. Weit oben **vom Kirchturm in Kappel um ca. 17.15 Uhr nach dem Krippenspiel der Kirchenmäuse** werden wieder bekannte Weihnachtslieder erklingen. Wer gerne diese besondere Weihnachtsstimmung spüren möchte, bleibt noch etwas vor der Kirche oder öffnet dann einfach seine Türen oder Fenster und lauscht mal in die **stille Nacht...** und wer weiß, **vielleicht kommt drauß vom Wind ein Lied herein**.

Vielen herzlichen Dank an alle Turmbläser, die fast jedes Jahr in Kappel-Grafenhausen in luftiger Höhe und mit eiskalten Fingern durch das Spiel immer eine besondere Atmosphäre schaffen.

**Kling, Glöckchen, klingelingeling...**

**Die Musikkapelle Kappel am Rhein  
wünscht Ihnen allen**

**ein friedvolles Weihnachtsfest, das Kraft und Zuversicht beschert  
für ein gesundes und harmonisches neues Jahr.**



### Narrenverein Rhinschnooge Kappel

#### Jetzt schon vormerken: Kartenvorverkauf!!

Der Kartenvorverkauf für unseren Prunkabend am 6. Februar 2026 findet am **Samstag, 24. Januar 2026 um 11:11 Uhr** statt. Eine Karte kostet 12 Euro.

Hinweis: Da die Sitzplätze begrenzt sind, werden pro Person nur noch maximal 10 Karten verkauft.

*Wir wünschen der Bevölkerung, all unseren Mitgliedern und Gönnern des Narrenvereins ein schönes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein neues, gesundes Jahr 2026.*

*Schnooge stäche, Säubloodere bättsche un Scholle Fischer!!!*



### SC Kappel am Rhein

#### Besinnliche Weihnacht und einen guten Rutsch

Liebe Mitglieder und Gönner des SC Kappel, wir wünschen euch eine besinnliche Weihnachtszeit

und einen guten Rutsch ins Jahr 2026. Wir freuen uns auf die Herausforderungen und Veranstaltungen, die das neue Jahr uns bringt und darauf, euch dort wieder begrüßen zu dürfen.

#### 6. Theaterabend des SC Kappel

Am 19. und 20.12.2025 finden unsere diesjährigen Theaterabende statt.

Dieses Jahr mit dem Titel „**Das geheimnisvolle Kind**“. Ein Lustspiel in 3 Akten.

Freut euch auf einen lustigen und geselligen Abend, mit leckere Speisen und einer Cocktaillbar. An beiden Abenden startet das Programm um 19:30 Uhr, Einlass ist bereits um 18:00 Uhr.

Leider sind alle Karten für den Samstag verkauft. Es gibt aber noch welche für den Freitag. Diese könnt Ihr noch heute im Sportheim oder am Freitag an der Abendkasse kaufen.

Das Sportheim hat aber am Freitag aufgrund des Theaters geschlossen.

**6. Theaterabend des SC Kappel am Rhein**

Ein Lustspiel in drei Akten  
von Monika Szabadi

**Das geheimnisvolle Kind**

Am 19.12. und 20.12.2025 in der  
Mehrzweckhalle Kappel

Cast:

- Max Trotter als Kai Neswegs
- Nicole Mau als Sabine Enhof
- Marco Karl als Olat von Hardenberg
- Ralf Baumann als Josef Enhof
- Silvia Anselm als Maria Enhof
- Petra Doll als Klara Blümchen
- Sonja Kessel als Semiramis
- Ulrich Konrad als Dr. Medicus

Hinter der Bühne tätig:  
Antje Schaub, Dietmar Junelle und Winfried Andlauer.

Beginn jeweils um 19:30 Uhr, Einlass ab 18:00 Uhr

Zeit sich mit Schnäpfe, vegetarischen Maultaschen und Weiterem zu stärken.  
Preis: 12€ (VVK im Sportheim des SC Kappel)



### SV Grafenhausen

Wir bedanken uns herzlich bei allen Helferinnen und Helfern, Unterstützern und Förderern für das Engagement im vergangenen Jahr. Ohne eure Hilfe wäre vieles nicht möglich gewesen.

Wir wünschen allen Mitgliedern und Gemeindegürgern ein frohes Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg im neuen Jahr.



### Turnerbund Kappel-Grafenhausen

#### Besinnliche Weihnacht und einen guten Rutsch

Liebe Turnerinnen, Turner, Freunde und Gönner des Turnerbundes.

Wir wünschen euch eine besinnliche Weihnachtszeit im Kreise eurer Familien und einen guten Rutsch nach 2026.

Wir freuen uns auf die Veranstaltungen, die das neue Jahr uns bringt und darauf, euch dort wieder begrüßen zu dürfen.

## Der Vorstand



## Sozialverband VdK Ortsverband Grafenhausen

Wir wünschen allen Mitgliedern,  
Freunden und Gönner des Vereins  
ein schönes Weihnachtsfest, geruhsame Feiertage  
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

Die Vorstandschaft



## VdK Kappel – Schwanau

Weihnachtsgruß des VdK Kappel-Schwanau

Frieden im Herzen,  
Zusammenhalt im Miteinander –  
das ist unser Wunsch zu Weihnachten.

**Frohe Festtage und ein glückliches neues Jahr!**  
**Herzlich verbunden Ihr VdK Kappel-Schwanau**

<https://www.vdk.de/ov-kappel-schwanau>



## vhs Lahr

### Sahnerolle trifft Raffinesse – Einstieg in die feine Biskuitkunst

In diesem Workshop dreht sich alles um die elegante Biskuitrolle: luftig, leicht und mit einer himmlischen Füllung. Schritt für Schritt wird erlernt, wie der Teig gelingt, die Rolle nicht bricht und wie man sie stilvoll dekoriert. Ob fruchtig, schokoladig oder klassisch - am Ende nehmen Sie ein eigenes kleines Meisterwerk mit nach Hause. Ideal für Genießer/innen, die ihre Backkünste verfeinern möchten.

Bitte eigene Küchenmaschine zum Workshop mitbringen - so kann direkt mit vertrautem Gerät gebacken werden.

Sa, 20.12.2025, 10:00-13:00 Uhr, Ferdinand-Ruska-Schule, Lehrküche

Anmeldung und Informationen zu allen Kursen: VHS Ettenheim, [vhs-ettenheim@lahr.de](mailto:vhs-ettenheim@lahr.de) oder 07822/7893503



## Volkssportfreunde Grafenhausen

Wandertermine im Januar 2026

1. Vogtsburg-Oberrotweil Neujahrs- und Fackelwanderung, **Start und Ziel ist von 14 - 19 Uhr in der Festhalle in Burkheim.**

4. Willgottheim/Elsaß

24. Jahreshauptversammlung

24./25. Riquewihr/Elsaß

Wir freuen uns über eine rege Beteiligung.

**Voranzeige:** Die Jahreshauptversammlung findet am Samstag, dem 24. Januar 2026, um 19.30 Uhr im Schützenhaus statt. Wünsche und Anträge können bis zum 18. Januar 2026 schriftlich beim 1. Vorsitzenden Reinhard Schwarz eingereicht werden.

Wir wünschen unseren Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins, sowie der gesamten Einwohnerschaft von Kappel-Grafenhausen ein schönes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch sowie viel Freude, Glück und Gesundheit im Neuen Jahr.

Volkssportfreunde Grafenhausen e.V.  
- die Vorstandschaft -



## Sonstiges

### Fit für die Meisterprüfung: Betriebswirtschaft

Um sich auf den dritten Teil der Meisterprüfung vorzubereiten, bietet die Gewerbe Akademie der Handwerkskammer Freiburg vom 4. März bis 23. Juli 2026 einen Kurs in Teilzeit an. Der Unterricht wird überwiegend online abgehalten und zu 30 Prozent am Akademiestandort Offenburg in Präsenz. Inhaltlich dreht sich alles um betriebswirtschaftliche, kaufmännische und rechtliche Fragen – also um grundlegendes Know-how, um einen Betrieb zu leiten. Unterrichtszeiten: Mittwoch und Donnerstag, 18 bis 21.15 Uhr, samstags von 8 bis 14.45 Uhr. Die Teilnahme kann über das Aufstiegs-Bafög bezuschusst werden. Weitere Auskünfte gibt es bei der Gewerbe Akademie, Telefon 0781/793-111, [www.gewerbeakademie.de](http://www.gewerbeakademie.de).

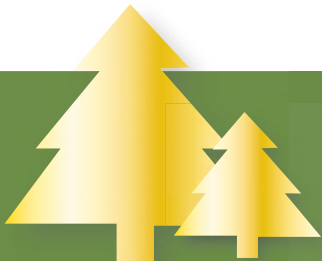
### So ist die IHK rund um Weihnachten erreichbar

Die Standorte der IHK Südlicher Oberrhein und der IHK-Akademie Südlicher Oberrhein in Freiburg, Lahr und Offenburg sind in der Zeit vom 22. Dezember 2025 bis 4. Januar 2026 geschlossen.

Bei dringenden Fragen rund um Auslandsgeschäfte und die entsprechenden Bescheinigungen ist das Team International am 22., 23., 29., 30. Dezember zwischen 8.30 und 13 Uhr telefonisch unter 0761 3858 135 erreichbar. Ab Montag, 5. Januar 2026, gelten wieder die üblichen Servicezeiten.

Viele IHK-Services sind auch digital verfügbar, eine Übersicht gibt es unter [www.ihk.de/freiburg/services](http://www.ihk.de/freiburg/services)





# Frohe Weihnachten

*Wir danken unseren Kunden für das uns erwiesene Vertrauen.*

*Wir wünschen der gesamten Einwohnerschaft  
ein frohes Fest und viel Erfolg im neuen Jahr*

**Schiff**  
Hotel • Restaurant

77966 Kappel-Grafenhausen • Telefon 0 78 22/62 36  
info@hotel-restaurant-schiff.de • www.hotel-restaurant-schiff.de



*Allen Kunden und Freunden  
unseres Hauses frohe Weihnachten  
und viel Glück im neuen Jahr.*

## Zimmerei & Holzbau

 **bauservice  
ohnemus**

Rittistraße 6 – 77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 07822/865708 – Mobil 0174/6690686

Die besten Wünsche  
zum Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr 2026

**MALERMEISTERBETRIEB**



MÜHLENSTRASSE 40  
77966 KAPPEL-GRAFENHAUSEN  
TELEFON: 07822 - 867503  
MOBIL: 0160 - 96269090  
E-MAIL: INFO@MALER-SEHRER.DE  
WEB: WWW.MALER-SEHRER.DE

**REICHEL**  
Steuer- und Wirtschaftsberatung

*Fröhliche Weihnachten*  
und einen guten Start ins neue Jahr 2026



Dipl.-Betriebswirt (FH) Stückle-Straße 8  
OLIVER REICHEL 77955 Ettenheim  
Steuerberater Tel. 07822 300780 [www.steuerberater-reichelt.de](http://www.steuerberater-reichelt.de)







# Frohe Weihnachten

*Fröhliche  
Weihnachten*  
und einen **guten Rutsch** ins neue Jahr

**Inh. Christian Grösch**  
Am Richtergraben 4  
77966 Kappel-Grafen-  
hausen



Tel. 07822 / 78380  
[www.metallbau-groesch.de](http://www.metallbau-groesch.de)

*Fröhliche Weihnachten*  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr



**WIKAFenster & Türen**

**Mike Wiß**  
Fabrikstraße 27a  
77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 01 76 / 84 11 43 48  
[info@wika-fenster.de](mailto:info@wika-fenster.de)  
[www.wika-fenster.de](http://www.wika-fenster.de)



*Wir wünschen von Herzen  
besinnliche Festtage und einen  
guten Start ins neue Jahr.*

Mit unserer Weihnachtsspende unterstützen wir in diesem Jahr:



**Paatsch**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Paatsch Steuerberatungsgesellschaft mbH  
Lilienweg 4 | 77977 Rust | Telefon 07822/ 86 49-0  
[kanzlei@paatsch-steuerberatung.de](mailto:kanzlei@paatsch-steuerberatung.de)  
[www.paatsch-steuerberatung.de](http://www.paatsch-steuerberatung.de)



Wir wünschen  
eine entspannte Zeit mit  
Familie & Lachen  
Freunden & Zuversicht

*Fröhliche  
Weihnachten  
und ein erfolgreiches  
Neues Jahr*

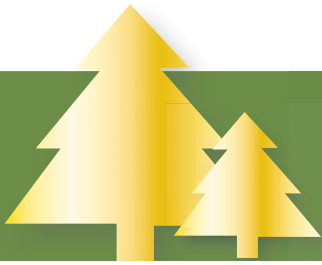
**DANKE**  
für Ihr Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.  
Wir freuen uns auf ein gemeinsames Jahr mit Ihnen!  
Ihr Team der...



**Dittrich - Pfaff**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH  
77955 Ettenheim · Winfeldstraße 15  
Telefon 0 78 22 / 44 72 80  
[kanzlei@steuerberatung-pfaff.com](mailto:kanzlei@steuerberatung-pfaff.com)

**Pfaff - Dittrich**  
Steuerberater GbR  
77977 Rust · Gärtnerstraße 2  
Telefon 0 78 22 / 8 61 24 50  
[info@steuerberatung-pfaff.com](mailto:info@steuerberatung-pfaff.com)





# Frohe Weihnachten

Herzlichen Dank  
für die gute Zusammenarbeit,  
fröhliche Weihnachten und  
ein gutes, gesundes neues Jahr

**Anselm  
-Künle**  
Sanitär • Heizung • Solar • Gebäudetechnik  
Feldstraße 13 77972 Mahlberg

*Frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr,*

verbunden mit dem Dank  
für das uns bisher erwiesene Vertrauen.

**BJÖRN  
BEYER**  
Feldstr. 59-61 • 77972 Mahlberg-Orschweiler  
Tel. 0 78 22 / 867 38 33  
E-Mail: fliesenbau-bjoern-beyer@web.de  
Fax 0 78 22 / 867 38 34

*Frohe  
Weihnachten  
und einen guten Rutsch ins  
neue Jahr wünscht Ihnen*

Ich möchte Danke sagen für das  
entgegengebrachte Vertrauen.  
Ihre Carola Fliehler  
Kappel-Grafenhausen  
Ziegelstr. 11a  
Tel. 07822/8617476

*Fröhliche Weihnachten*

Wir bedanken uns bei unseren Kunden, Geschäftspartnern  
und Freunden für die gute  
Zusammenarbeit  
im letzten Jahr.

**Schießle  
& Lang GmbH**  
Alles aus einer Hand – Meisterbetrieb

Sanitär & Heizung | Klempnerei | Flachdach | Schwimmbadtechnik  
Franz-Sales-Straße 25 | D-77977 Rust | Tel. +49 (7822) 44884-0  
info@schiesle-lang.de | www.schiesle-lang.de  
Wir machen Urlaub vom 24.12.2025 bis 06.01.2026.

*Erholtsame Feiertage  
und einen guten Start in das neue Jahr!*

**Mau GmbH**  
Heizung • Sanitär • Kundendienst

Industriestr. 20 | 77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 07822/300940 | Fax 07822/300941  
Info@maugmbh.de  
www.mau-heizung-sanitaer.de





# Frohe Weihnachten

Nun ist es wieder soweit,  
wieder ist ein Jahr vorbei,  
darum wollen wir  
uns bedanken, bei all  
unseren Kunden,  
Freunden,  
Nachbarn und Bekannten.

**FISCHERSTUBE**  
Inh. Sonja Zängle  
Austraße 34  
77977 Rust  
Tel. 0 78 22 / 62 96

Urlaub vom  
22. bis einschl. 30.12.2025

Wir wünschen Euch allen frohe und besinnliche  
Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2026.



**Fischerstube  
Fam. Zängle**



## Frohe Weihnachten

Für die gute Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen möchten wir  
allen Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten **Danke** sagen.



Inh. Jana Neumaier  
Im Mühlgarten 38 • 77963 Schwanau  
Tel. 0 78 24 / 6 65 04

**Lilli TAXI  
GREIFF**

## Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr



Buckstraße 33  
77972 Mahlberg - Orschweier  
07822 44 08 52  
info@anselm-haustechnik.de

## Oberle eG

Maler- u. Lackierarbeiten  
Raumgestaltung

## Malergeschäft Farbenverkauf

Gerüstbau  
& Fassadengestaltung

**Ihr Maler seit 1981**

*Fröhliche Weihnachten und  
ein gutes neues Jahr*

*wünscht Ihnen ihr Malerteam vor Ort*

Tel.: 07824/66585  
Wolfweg 33  
info@maler-oberle.de

Fax. 07824/66586  
77963 Schwanau  
www.maler-oberle.de

## Frohes Fest!

Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten ein  
gesegnetes Weihnachtsfest  
sowie ein gesundes und  
erfolgreiches **2026!**



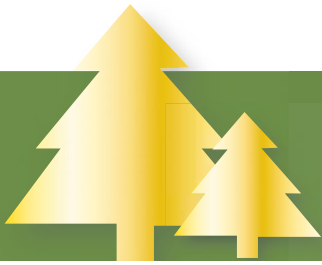
**Biegert-Litterst GmbH**  
Waldstraße 13  
77974 Meißenheim  
Telefon 07824 · 663458  
biegert-litterst@t-online.de  
[www.biegert-litterst.de](http://www.biegert-litterst.de)



**biegert-litterst**  
Maurer und Beton-Bau GmbH







# Frohe Weihnachten

Ein herzliches Dankeschön  
für Ihr Vertrauen.

Frohe Weihnachten und  
ein glückliches Neues Jahr  
wünscht

*Sigrid Gruninger*

Craniosacrale Berührung  
Gärtnerstr. 22, Rust, Tel. 07822-76065



*Frohe  
Weihnachten*

★ ★ ★  
**UND EIN  
GUTES NEUES JAHR**

♥ **Herzlichen Dank** für  
Ihre Treue im  
vergangenen Jahr.

Wir Wünschen Ihnen und  
Ihren Angehörigen ein  
gesegnetes Weihnachts-  
fest und einen Guten Start  
ins neue Jahr. 🌲



**SEIGEL BRENNSTOFFE**  
Schutterstr. 8  
77746 Schutterwald  
Tel. 0781/52470  
Fax 0781/67810  
info@seigel24.de  
www.seigel24.de

*Frohe Weihnachten*

Für die gute Zusammenarbeit und Ihr  
Vertrauen möchten wir allen Kunden,  
Geschäftspartnern und Bekannten  
Danke sagen.

Tel. 0781.92675 90  
www.energieberatung-sandau.de



*Fröhliche Weihnachten*

und einen guten Rutsch ins neue Jahr

**Weiss |**  
**ÜBERDACHUNG**



Europastr. 5/2  
77933 Lahr  
Tel 07821 3189333  
info@weiss-ueberdachung.de  
www.weiss-ueberdachung.de





# Frohe Weihnachten

**Ölmühle Kirner**

wünscht allen erholsame  
Festtage und bedankt sich  
für das stetig wachsende Vertrauen

Wir haben von 20.12. bis 06.01.2026  
geschlossen

Mehr Infos unter:  
www.oelmuehle-kirner.de, Tel. 07822/6336, in Kappel-Grafenhausen,  
Hauptstraße 88

Allen Kunden und Freunden  
unseres Hauses  
frohe Weihnachten und  
viel Glück im neuen Jahr!

**ELEKTRO  
SEDLER**

Service rund ums Elektro-Handwerk

RATHAUSSTR. 47 • 77966 KAPPEL/GRAFH.  
Tel. 07822 / 74 72 • Fax 0 78 22 / 86 58 85

www.elektro-sedler.de  
elektro-sedler-kappel@t-online.de



**Rist-Reisen** **TAXI** **Zubringer-Dienst**

Kulturreisen	14.02. – 20.02.26	7 Tg.	Kunst an der Côte d'Azur	1.350,- €
	18.03. – 22.03.26	5 Tg.	Frankfurt – Weimar – Leipzig	1.295,- €
	25.03. – 28.03.26	4 Tg.	Opernreise Prag	860,- €
	26.03. – 02.04.26	8 Tg.	Katalonien – Sitges	1.785,- €
	12.04. – 20.04.26	9 Tg.	Flugreise Kreta	2.585,- €
	15.04. – 23.04.26	9 Tg.	Umbrien und Latium	1.980,- €
	18.04. – 25.04.26	8 Tg.	Sachsen-Anhalt: Gartenträume	1.725,- €
	23.04. – 29.04.26	7 Tg.	Comer See – Mailand	1.395,- €
	02.05. – 10.05.26	9 Tg.	Normandie und Bretagne	2.095,- €
	13.05. – 19.05.26	7 Tg.	Korsika – Wandern und Kultur	1.835,- €
Kompaktreisen	26.05. – 02.06.26	8 Tg.	Niederländische Meister	2.185,- €
	08.06. – 14.06.26	7 Tg.	Drôme – unbekanntes Frankreich	1.895,- €
	08.06. – 14.06.26	7 Tg.	Auf den Spuren Johann Sebastian Bach	1.595,- €
	11.03. – 15.03.26	5 Tg.	Saisoneroöffnungsreise an den Gardasee	785,- €
	03.04. – 06.04.26	4 Tg.	Osterreise nach Wien	745,- €
	27.04. – 04.05.26	8 Tg.	Kreuzfahrt – Höhepunkte der Donau	1.975,- €
	17.05. – 21.05.26	5 Tg.	Grillspass am Lago Maggiore	749,- €
	20.05. – 23.05.26	4 Tg.	Wunderschöne Mosel	699,- €
	23.05. – 25.05.26	3 Tg.	Frankfurt im Herzen Europas	469,- €
	03.06. – 07.06.26	5 Tg.	Provence & Camargue	899,- €
03.06. – 07.06.26	5 Tg.	Emilia Romagna	689,- €	
12.06. – 20.06.26	9 Tg.	Athen und Peleponnes – Griechenland	1.449,- €	
17.06. – 21.06.26	5 Tg.	Flandern: Brüssel – Brügge – Gent – Antwerpen	975,- €	
22.06. – 27.06.26	6 Tg.	Andorra – Das Fürstentum der Pyrenäen	959,- €	
29.06. – 02.07.26	4 Tg.	100 Jahre Peter Alexander	725,- €	

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2026!

Tullastraße 7 • 79341 Kenzingen Tel. 07644 / 227 info@rist-reisen.de

**FROHE WEIHNACHTEN** **UND EIN GUTES NEUES JAHR**

WÜNSCHT DAS GESAMTE TEAM

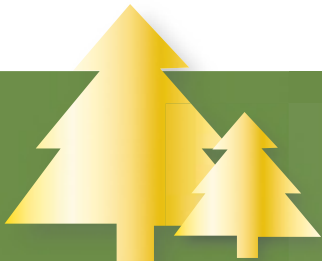
**J/G**

**JÖRGERS GRAFENHOF**

**STRAUSSWIRTSCHAFT • HOFLADEN • FERIENWOHNUNG**

Hauptstr. 102, 77966 Kappel-Grafenhausen  
Telefon 0 78 22/68 75, Fax 0 78 22/75 50  
E-Mail: joergers-grafenhof@t-online.de  
www.joergers-grafenhof.de





# Frohe Weihnachten

## FROHE FESTTAGE

Vielen Dank für das Vertrauen  
im zurückliegenden Jahr

Es warten viele  
tolle Geschenkideen  
und unsere Verwöhn-  
gutscheine auf  
Euch.

KATINKA'S  
BEAUTY LOUNGE

77977 Rust · Telefon 07822 7804035 · katinkas-beauty-lounge.de



wünscht allen Kunden, Partnern und  
Freunden *frohe Weihnachten,*  
besinnliche Feiertage und ein  
*farbenfrohes neues Jahr 2026!*

Auch im neuen Jahr sind wir wieder Ihr  
verlässlicher Partner für Farbe & Gestaltung.

MALEREI SCHILLI GMBH

Jonas Schilli · Rittistr. 17 · 77966 Kappel-Grafenhausen  
+49 151 71782951 · malerei.schilli@t-online.de

**Frohes Fest und  
viel Glück im neuen Jahr!**

NICOLE'S  
HAARSTUDIO

77977 Rust · Am Alten Rathaus 1  
Telefon 0 78 22/76 79 87



**Fröhliche Weihnachten und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr**

- Teppichboden
- PVC, Linoleum
- Kautschuk
- Laminat
- Kork
- Fertigparkett
- Intarsien-Technik
- Beratung und Verkauf

U|F

Bodenverlegung  
GbR

Uwe Fehrenbach / Mario Fehrenbach  
Neuritti 9 · 77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. 0 78 22/6 18 58 · Fax 76 79 73 · Mobil 01 71/4 42 19 28



## Casa Bedachungen

Inhaber Francisco Ceballos

*Wir wünschen unseren Kunden,  
Freunden und Bekannten  
frohe Weihnachten und einen  
guten Rutsch ins neue Jahr!*

Rossmarkt 3 · 77972 Mahlberg  
Tel. 0 78 25-86 93 32 · Mobil 01 60-98 38 27 78  
[www.casa-bedachungen.de](http://www.casa-bedachungen.de)







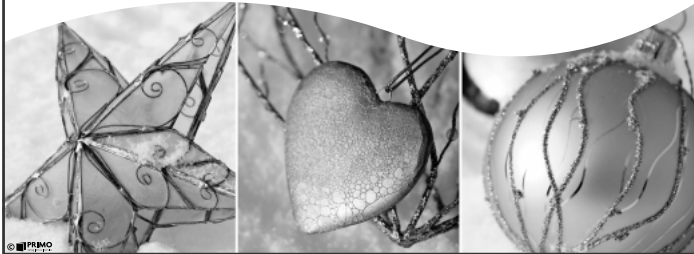
# Frohe Weihnachten

## Frohe Weihnachten

und ein gutes neues Jahr verbunden mit dem Dank für das erwiesene Vertrauen.

**Bestattungen Link**

77977 Rust



PhysioPoint  
Hauger



Wir bedanken uns bei unseren Patienten und Mitgliedern für ihr Vertrauen und ihre Treue und wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes, friedvolles und glückliches Neues Jahr!

Harald Hauger und sein Team

PhysioPoint Hauger  
Franz-Sales-Str. 23, 77977 Rust  
07822 / 433 599 - 0



## Fröhliche Weihnachten

und einen guten Rutsch ins neue Jahr

**K&B**   **Kölble und Bächler GbR**  
Kälte- und Klimatechnik / Elektroinstallationen

Kehler Str. 10 · 77652 Offenburg  
Tel. 0781/96052480  
info@kub-klima.de



Unserer werten Kundschaft,  
Freunden und Bekannten  
wünschen wir ein  
frohes Weihnachtsfest und ein  
gesegnetes, gesundes neues Jahr.

Ihr

**PARTY-SERVICE-HÖHN**

Kirchstrasse 5  
77966  
Kappel-Grafenhausen

Tel.+Fax 07822 / 6369  
Privat 07822 / 78536

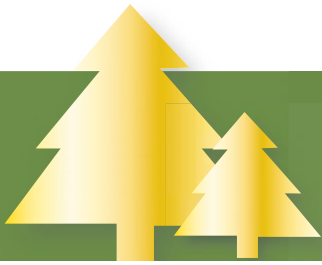
IHR LIEFERANT FÜR FAMILIEN- UND VEREINSFESTE

Wir wünschen allen Kunden,  
Freunden und Geschäftspartnern  
besinnliche Weihnachten  
und ein „sauberes“ 2026!

**ABEMA**  
GmbH

Bertha-Benz-Ring 15  
77767 Appenweiler  
Telefon: 0781 9267811





# Frohe Weihnachten



Frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr 2026.

Ein herzliches  
Dankeschön für  
Ihr Vertrauen

## Schleiferei & Sägeschärfdienst I. Junele

Rheinstraße 12, 77966 Kappel-Grafenhausen  
Telefon 0 78 22/76 74 62, Fax: 0 78 22/76 74 61

**Betriebsferien**  
vom 24.12.2025 bis 07.01.2026

*Zum Jahresende danken wir für  
die angenehme Zusammenarbeit,  
wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein erfolgreiches neues Jahr 2026.*



## BAUMANN GMBH BAUELEMENTE

Gewerbestr. 5A, 77966 Kappel-Grafenhausen  
info@baumann-bauelemente.de, Tel. 07822/61284



*Zum Weihnachtsfest*  
frohe und besinnliche Stunden.

*Zum Jahresabschluss*  
Dank für die gute Zusammenarbeit  
und das erwiesene Vertrauen.

*Zum neuen Jahr*  
viel Glück, Gesundheit und Erfolg.

Friseur



WIEBER

Inh. Antje Schaub  
Bachgässle 9  
77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel.: 07822 / 6831

## AutoTechnik Schaub

Kfz-Meisterbetrieb

Telefon: 07822/8675770  
AutoTechnikSchaub@t-online.de





# Frohe Weihnachten



*Fröhliche Weihnachten*  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr

**TROTTER**  
Fensterläden und Aluminiumbau

Industriestr. 22  
77966 Kappel-Grafenhausen  
Tel. +49 (0) 78 22 86 26 -0  
Fax +49 (0) 78 22 86 26 -26  
info@trotter-gmbh.com  
www.trotter-gmbh.de



**WEINGUT  
ACKERMANN**

Wir wünschen allen  
frohe  
Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr.



Volker Ackermann &  
Elke Burger

**Öffnungszeiten vor  
Weihnachten + Silvester**

täglich von 16 – 19 Uhr  
24. + 31.12.  
von 9 - 12 Uhr oder  
nach tel. Vereinbarung

Tel. 07825/7829  
77971 Kippenheim-Schmieheim  
www.weingut-ackermann.com



**WIR WÜNSCHEN  
FROHE  
WEIHNACHTEN!**

Wir danken für die gute Zusammenarbeit  
und wünschen erholsame Feiertage.  
Auf ein schönes neues Jahr!

#RHINWALDSPENGLER

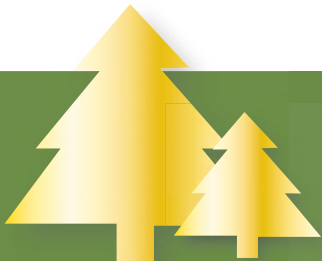


**KIESELE**  
Spenglerei & Flachdach  
Meisterbetrieb

Industriestr. 15 | 77966 Kappel-Grafenhausen | Tel. 07822/7678700 | info@spenglerei-kiesele.de







# Frohe Weihnachten

der haarsalon



FRIEDLICHE FEIERTAGE IM KREISE DER LIEBEN &  
EINEN GUTEN RUTSCH INS NEUE JAHR

IHR HAARSALONTEAM  
0 78 22 / 44 64 77 | HAUPTSTR. 31 | ORSCHWEIER



*Am Ende eines Jahres  
danken wir  
für Ihr Vertrauen.  
Wir wünschen  
frohe Festtage und ein  
gutes neues Jahr.*



77955 Ettenheim  
Telefon 07822 / 861880  
Fax 07822 / 8618820  
info@jaeger-heizung.de  
www.jaeger-heizung.de



Wir wünschen unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden ein

## frohes Weihnachtsfest

und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Wir möchten uns an dieser Stelle für die gute Zusammenarbeit  
in diesem Jahr bedanken.



WIR TUN ALLES FÜR IHR AUTO

### Michael Bauer GmbH

Alte Landstraße 20  
Telefon 0 78 22 / 44 85 35  
77972 Mahlberg-Orschweier





# Frohe Weihnachten

## Frohe Weihnachten

Vielen Dank  
für die gute  
Zusammenarbeit  
und alles Gute fürs  
neue Jahr.

### **Rolladenbau Merzweiler GmbH**

77966 Kappel-Grafenhausen  
Industriestr. 26  
Tel. 078 22 / 62 42



**Fam. Merzweiler  
und Mitarbeiter**



## Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2026

Für die gute Zusammenarbeit und Ihr Vertrauen möchten wir  
allen Kunden, Geschäftspartnern und Bekannten **Danke** sagen.

Hinter den Höfen 18 in 77972 Mahlberg  
Schreinerei in 77977 Rust; Karl-Friedrich-Str. 65  
Mobil: 0176/66804689



Schreinerei  
**Hilß**  
GmbH



Wir wünschen Ihnen ein frohes Fest.

Alexander  
**Hasenkampf**  
Maler | Lackierer | Renovierer  
Weil Farben verbinden!

📱 | www.hasenkampf-maler.de  
Ahornweg 16 | Schwanau-Allmannsweiler | Telefon 07824 6643082

 **Gastronomie**

**Mi., 24.12. von 11 bis 17 Uhr geöffnet**

**Mützenparty**  
mit Glühwein & Gaudi  
(auch der Hunger wird gestillt)  
*Ich freue mich auf Euren Besuch* Lounge | Tracht | Cocktails & More

**FRISEUR 13**  
Cut | Color | Styling

**BAVRISCH GUT**  
wünscht frohe Weihnachten und einen guten Rutsch!

Hauptstr. 13 | 77972 Orschweiler | 07822/7809253

 **Veranstaltungs**  
Tipps

**Hirth**  
Qualität auf Achse

www.hirth-anhaenger.de

**2. – 5. JANUAR 2026**

**HIRTH NEUJAHR'S HAUSMESSE**

- ▶ Limitierte Sonderedition: HIRTH Multi Kipper 1800
- ▶ Individuell konfigurierbare Anhänger
- ▶ Spannende Produkt-Neuheiten

**DREI-KÖNIGS RABATT**

Fr, Sa, Mo 9 – 17 Uhr / So 11 – 16 Uhr  
Gewerbegebiet Breite / Feldbergstr. 2 / 78652 Deißlingen

 **Immobilien**

Unternehmer sucht  
**Wohnung** oder **Mehrfamilienhaus**  
zur Investition – auch renovierungsbedürftig.  
Über TMG Immobilien Offenburg  
Tel.: 0176 32583542 • timo.geppert@tmg-immobilien.de

**VERGIN IMMOBILIEN**

Ihre Immobilie ist einzigartig.  
Ihre **Bewertung** sollte es auch sein.

Online-Schätzungen blenden wichtige Faktoren aus.  
In unserem heutigen **Beileger** zeigen wir, warum fundierte Vor-Ort-Expertise unverzichtbar ist.

**Vergin Immobilien** bewertet seit über 30 Jahren persönlich, präzise und vor Ort.

Jetzt kostenlos beraten lassen:  
**0 78 21 / 2 29 22**  
kontakt@vergin-immobilien.de





**Ihre Immobilie. Ihr Leben.**  
**Ihr Vermögen – endlich nutzbar!**  
Bleiben Sie weiterhin in Ihrem Zuhause wohnen und erfüllen Sie sich Ihre Wünsche.  
**Sie entscheiden: Komplettverkauf, Teilverkauf oder Rückmietverkauf.**  
Sie erhalten sofort die Kaufsumme –  
**Ihr Wohnrecht bleibt lebenslang gesichert.**  
Unsere Lösungen für Sie:  
- **Sofortdarlehen bis 50.000 € ohne Eintrag ins Grundbuch und keine Notarkosten**  
- **Teil- oder Komplettverkauf Ihrer Immobilie**  
Sicher und unkompliziert alles aus einer Hand.  
KWL-Experten-GmbH, Bahnhofstr. 76, 77746 Schutterwald  
**Rufen Sie uns jetzt an unter: 0171-8533270**

Mit den amtlichen Nachrichtenblättern  
**MIETEN und VERMIETEN**

**K A U U T A E**  
ROYAL BUCHFUEHRUNG  
ANLASS I ASTRA T DE  
AM P KEINE N LECKS  
T DAHER T SILO MAI  
LEDER L ROULETTE MM  
I SVEA AIR H VPS  
MAGNETISCHE T ARIF  
UU RUN H UMHER V A  
CREW A TERRA I FASS  
OT ORDEN S BLAU US  
ORIENT R BUBE VERDI  
LAG D AMBULANZ NO S  
SOUL KEA G SEMIT  
DIE ABC S SEGEN ME  
JUNGE E STIEL H BON  
K L BRAUE R ERHOLT  
ARENEN H AVUS AHA  
TUR Z ERZEUGER R R  
D SEMI SOS L MECH  
MAORI UNI L LIBERAL  
ILLNER S HURON L RD  
TF D ETWAS T SIEL  
E MEMME K GESPENST  
ARGON MILIEU DIR EO  
NUR SANDMANN STAND

LIEDERABEND

**Ihr lokaler Werbe-partner**  
für Handel, Handwerk und Gewerbe.



# Wir schenken 2 Ihnen Anzeigen!

**6 Anzeigen schalten –  
4 Anzeigen bezahlen**

Unsere **NEUJAHRSAKTION** gilt vom  
**9. Januar bis 27. Februar 2026**

**Buchbare Kalenderwochen**  
2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9.

**Buchen Sie schnell und profitieren  
Sie von unserer Aktion!**

Ihr Ansprechpartner:

**Alexander Erb**

Telefon: 07 81 / 504-14 07

E-Mail: alexander.erb@reiff.de

**Neujahrs  
RABATT  
AKTION**

\*Angebot gilt nur für gewerbliche Anzeigenaufträge. Alle bestehenden Rabattvereinbarungen mit unserem Verlag werden für diese Aktion außer Kraft gesetzt.

**reiff amtliche nachrichtenblätter.**

	1				7	9	2	
	8	7			9	3	4	
6			2				5	
9			7					2
7		1				5		9
3					2			4
	7				8			5
	9	2	3			8	1	
	5	6	1				9	

Die Auflösung zu diesem SUDOKU finden Sie in dieser Ausgabe

**reiff anb.**

Erreichen Sie mit Ihren  
**PROSPEKTBEILAGEN**  
die **Ortenau!**

Kontaktieren Sie uns unter:

☎ 07 81 / 504-14 65

✉ [anb.anzeigen@reiff.de](mailto:anb.anzeigen@reiff.de)



# WINTERSPORT, WEIHNACHTSMÄRKTE UND WELLNESS DEN WINTER IN DER REGION ERLEBEN

## Und mit welchem Angebot locken Sie Ihre Kunden hinter dem Ofen hervor?



ANB Reiff Verlagsgesellschaft & Cie. GmbH  
Fachverlag für Nachrichtenblätter

Marleener Straße 9  
777656 Offenburg



07 81 / 504 - 14 65  
anb.anzeigen@reiff.de



Foto: stock.adobe.com/Delphotostock

Amts-trachten		Grotten-molch	einer der Heiligen Drei Könige			ein Binde-wort	germa-nischer Volks-stamm	musik.: Gesang		dt. Unter-nehmerin, Pilotin, † 2001		Wett-kampf	dt./frz. TV-Sender		sport-liches Finale		Rand-leiste
könig-lich						Finanz-übersicht										10	
						absolu-te Tem-peratur-skala	europ. TV-Sa-telliten-system				6		Orkan-tief von 1999		latei-nische Vorsilbe: weg		
Grund			besitz-anzei-gendes Fürwort		nicht eine					Stadt auf Malta		undichte Stellen am Schiff					
gegerbte Tierhaut		von dort					Teil des Halses		Ge-treide-speicher						„Wonne-monat“		
					schotti-sches Adelsge-schlecht		ein Glücks-spiel									spani-scher Hochruf	
Metall anzie-hend	röm. Göttin d. Morgen-röte	groß-herzig		Symbol-figur Schwedens				englisch, franzö-sisch: Luft			2	Fragment		Video-rekorder-technik (Abk.)			
									Frauen-name		Preis-staffel		7				Vertreter, Gehilfe
Flug-zeug-besat-zung			pani-scher Ansturm				math. Zeichen-aus-druck		überall herum						dänische Ostsee-insel		Abkoch-brühe
				Bundes-staat Nigerias		latei-nisch: Erde					frecher Junge		großer Flüssig-keits-behälter				
Morgen-land			religi-öse Gemein-schaft					plastisches Brust-bild		eine Farbe					Sitz des Papstes		
						sehr ausge-lassen		Spiel-karte					Kompo-nist von „Nabuc-co“ †				4
			Wasser-sportler		Ret-tungs-wagen								extrem, äußerst				ital. Auto-renn-strecke
zeitliche Verschie-bung (engl.)	venezia-nische Münze im MA.	expres-sive Jazz-musik					Kykla-den-insel			süddeut-scher Gruß		orient. Volks-ange-höriger		3			
weib-licher Artikel				Alpha-bet (Kw.)				Berliner Politiker, † 1957 (Otto)		Gottes Gunst						rotie-rendes Werk-zeug	
					Stadt bei Dijon		Pflan-zen-halm						weib-liches Lasttier		franzö-sisch: gut		
männ-liches Kind		Begrün-der der Habs-burger		Haar-wuchs an der Stirn						griechi-scher Gott der Winde		aus-geruht					
Sport-stadien								dt.-amerik. Physiker, † 1955		eh. Auto-renn-strecke in Berlin					Ausruf des Erstaunens		Abk. Rhein-land
kauka-sischer Stein-bock				kochen			Produ-zent, Her-steller				5				schat-tiert, scheckig		norweg. Schach-spieler (Magnus)
polynes. Volk in Neusee-land	an Jahren zu-nehmen		Fremd-wortteil: halb					internationales Notruf-zeichen				Senk-bleie		Figur in Brechts „Baal“			
					ein-farbig				Arzt im Orient			freiheit-lich, tolerant					
						Roman von Jane Austen		nord-amerika-nischer Indianer						slowa-kische Land-schaft		Kfz-K. Rends-burg	
dt. TV-Mode-ratorin (Maybrit)			niederl. Portrait-maler, † 1576		kleine, unbe-stimmte Menge					Land-kreis in Japan			kleine Deich-schleuse				letzte Ruhe
ein Edelgas		furcht-samer Mensch						Abk.: limited		Spuk-gestalt							
					soziales Umfeld							persön-liches Fürwort (3. Fall)		11		Abk.: ex officio	
ledig-lich				kleine Märchen-gestalt (Schlaf)								Markt-bude					

DEIKE 1926 ANB 25-49

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----





Eines unserer Hausacher Bärenkinder 2025/26 ist der zehnjährige

## Alessandro Gerbasi aus Oberkirch

Alessandro Gerbasi ist 10 Jahre alt und kommt aus Oberkirch. Bis zu seinem 7. Lebensjahr war er ein sportlicher, neugieriger und lebensfroher Junge. Fußball, Selbstverteidigung, Abenteuer in der Natur – all das gehörte zu seinem Alltag. Er träumte davon, Archäologe zu werden und die Welt zu entdecken.

Doch im Juli 2022 änderte sich alles. Ein MRT brachte die Diagnose ans Licht: X-ALD (Adrenoleukodystrophie) – eine seltene, vererbliche Stoffwechselkrankheit, die zu schwerwiegenden neurologischen Schäden führt. Den Ärzten zufolge gab es keine zugelassene Therapie in Deutschland. Alessandros Eltern kämpften um jede Chance und fanden in Frankreich eine Ärztin, die sich für Alessandro einsetzte. Nach Monaten erhielten sie Zugang zu einem Medikament, das Alessandro seit April 2023 bekommt. Dank unermüdlicher Fürsorge, alternativen Therapien und der Unterstützung vieler Menschen konnte er sich stabilisieren und feierte in diesem Jahr seinen 10. Geburtstag – ein Moment, mit dem niemand mehr gerechnet hatte. Trotz dieser kleinen Erfolge bleibt der Alltag für Alessandro und seine Familie eine große Herausforderung. Er braucht intensive Pflege, Physiotherapie, Sehförderung und Hausunterricht. Seine Eltern tun alles, um ihm ein möglichst erfülltes Leben zu schenken.

Eines unserer Hausacher Bärenkinder 2025/26 ist der dreijährige

## Musa Turan aus Hausach

Musa Turan kam im November 2022 viel zu früh zur Welt. Aufgrund einer Schwangerschaftsvergiftung musste er fast acht Wochen vor dem eigentlichen Termin per Notkaiserschnitt geholt werden. Mit nur 1.550 Gramm war er ein winziger Kämpfer, der in den ersten Tagen mit Beatmung und Ernährung über eine Sonde versorgt werden musste. Wochenlang lag er auf der Frühchen-Intensivstation, kämpfte mit einer schweren Gelbsucht, lernte das Atmen und später auch das Trinken. Nach fast einem Monat durfte er endlich nach Hause. Doch auch dort blieb es nicht einfach. Bei Musa wurde ein Herzfehler festgestellt, der bis heute regelmäßig überwacht werden muss. Hinzu kommt eine starke Sehbehinderung auf beiden Augen, die schon mehrere Operationen notwendig gemacht hat. Außerdem lebt Musa mit einer Autismus-Spektrum-Störung und einer Entwicklungsverzögerung, was vor allem seine Sprache betrifft. Bis heute kann er nicht sprechen. Verschiedene Therapien wie Logopädie, Ergotherapie und Physiotherapie geben ihm Unterstützung und begleiten seinen Alltag. Trotz all dieser Herausforderungen ist Musa ein neugieriger Junge voller Entdeckungsdrang, der seine Umwelt aufmerksam wahrnimmt und jeden Tag aufs Neue beweist, wie viel Kraft in ihm steckt.

## “Wie kann man helfen?”

- ♥ Durch den Kauf eines **Anne-Maier-Bären zum Preis von 19,00 Euro** bei unseren Verkaufsstellen (sh. Homepage)
- ♥ Durch eine **Spende** auf folgende Konten:  
Volksbank MSW e.G. - IBAN: DE91 6649 2700 0000 5300 00  
Sparkasse Kinzigtal - IBAN: DE74 6645 1548 0000 6142 23



Girocode



Weitere aktuelle Infos finden Sie auf der Facebook-Seite “Hausacher Bärenadvent e.V.”, auf der Instagram-Seite @hausacher\_advent oder im Internet unter: [www.hausacher-baerenadvent.de](http://www.hausacher-baerenadvent.de)



**Landbäckerei Lässle**

**Für die Weihnachtsfeiertage empfehlen wir:**

Große Auswahl an selbst hergestellten Aufbackbrötchen für die Feiertage, Linzertorten, Christstollen  
Verschiedene Sorten Baguette

**Für Sylvester empfehlen wir:**

Butterneujahrsbrezeln in verschiedenen Größen  
Verschiedene Sorten Baguette

*Bitte vorbestellen*

**Öffnungszeiten über Weihnachten und Sylvester**  
Mi., 24.12. von 6.30 Uhr – 12.00 Uhr geöffnet  
Do., Fr., Sa., So. geschlossen  
Mi., 31.12. von 6.30 Uhr – 12.00 Uhr geöffnet  
Do., 01.01.26. geschlossen

*Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Neue Jahr*



**Anselm-Künle**

Feldstraße 13  
77972 Mahlberg  
Tel. 07822 / 780603  
Fax 07822 / 780604  
info@anselm-kuenle.de  
www.anselm-kuenle.de

Sanitär • Heizung • Solar • Blechnerei  
**NEU** Klimaanlage – Einbau und Wartung



**BRENNHOLZTAGE**  
27. - 29.12.2025 9 - 17 Uhr  
30.12.2025 9 - 15 Uhr

**GANZTÄGIGE MASCHINENVORFÜHRUNGEN**  
SPEISEN & GETRÄNKE für die ganze Familie  
GEBRAUCHTMASCHINENMARKT



**AKTIONS-  
PREISE**  
zum  
Jahresende



WINDSCHLÄGERSTR. 105-107 / 77652 OG-WINDSCHLÄG  
TELEFON: 0781 / 9139-0 | E-MAIL: INFO@OEHLERMASCHINEN.DE

# Informationsträger **NR.1**



für Nachrichten aus Städten und Gemeinden.

## Sonderseiten in den Amtlichen Nachrichtenblättern

09.01. Fit, schön und gesund	Anzeigenschluss, 02.01. 12 Uhr
16.01. Immobilien	Anzeigenschluss, 12.01. 12 Uhr
16.01. Inneneinrichtung	Anzeigenschluss, 12.01. 12 Uhr
16.01. Winter-Sparwochen	Anzeigenschluss, 12.01. 12 Uhr

Möchten Sie Ihr Unternehmen auf einer dieser Seiten präsentieren?

Wir beraten Sie gerne.

☎ 0781 / 504-1465 | ✉ anb.anzeigen@reiff.de





**Fürsorglich, kompetent,  
menschlich: unsere Pflege.**



**DRK-Kreisverband Ortenau e. V.**

DRK-Sozialstation  
Tel.: 0781 919189-20  
sozialstation@drk-ortenau.de  
www.drk-ortenau.de/sozialstation

DRK-Seniorentreff Gutenberg  
Tel.: 0781 919189-80  
seniorentreff@drk-ortenau.de  
www.drk-ortenau.de/seniorentreff

**NEU IN LAHR**



Knusprige Vielfalt  
aus Tradition seit 1874

**Bäckerei  
Schaub**

**77966 Kappel-Grafenhausen**  
Telefon 078 22 / 65 96  
o. Filiale Mühlenstraße 5 /  
Telefon 6530  
Fax: 0 78 22 / 86 74 74  
www.baekereischaub.de

★ **Angebot von Do., 18.12. bis Sa., 20.12.2025**

★ **Schöne Weihnachten und ein gutes neues Jahr**  
★ **wünschen Familie Schaub und Mitarbeiter** ★

<b>Adventsbrod</b> mit Mandeln und Nüssen	500 g	<b>3,40 €</b>
<b>Walnusslaib</b> mit Walnüsse	ca. 300 g	<b>2,40 €</b>
<b>Walnussbrötchen</b>		<b>0,90 €</b>
<b>3x Brezeln</b>		<b>2,70 €</b>
<b>Stollensterne</b>	St.	<b>2,95 €</b>

### Unsere Empfehlung

**Christstollen, Linzertorten, Weihnachtsgebäck  
sowie versch. Sorten Baguettes**



**Zur Info:** Neujahrsbrezeln, verschiedene Größen,  
bitte bis Sonntag, 28.12.25, vorbestellen

**Weitere Info:** Donnerstag, 01.01 – Dienstag 06.01.26  
ist unsere Bäckerei geschlossen.

### Unsere Öffnungszeiten:

<b>Grafenhausen:</b>		<b>Kappel:</b>	
Di. – Fr.	5.00 – 12.30 Uhr	Di. – Fr.	6.00 – 12.00 Uhr
Sa.	5.00 – 11.30 Uhr	Sa.	6.00 – 11.30 Uhr
So.	7.30 – 10.30 Uhr		

**Sonntags in Grafenhausen von 7.30 – 10.30 Uhr geöffnet.**



**Informationsträger **NR.1** für Nachrichten aus Städten und Gemeinden.**

MITTELBADISCHE PRESSE

Offenburger Tageblatt

Acher-Rench-Zeitung


Mehler Zeitung

Lahrer Anzeiger



**Jetzt  
Angebot  
sichern!**

- ★ **E-Paper gratis lesen bis Ende dieses Jahres**
- ★ **Mindest-Abolauzeit 24 Monate**
- ★ **Abostart im Januar 2026**
- ★ **Nachrichten aus Ihrer Region, perfekt  
aufbereitet zum Lesen oder Hören**
- ★ **Lokale Berichte, spannende Rätsel  
und interessante Gastbeiträge**
- ★ **Vorabend-Ausgabe ab 20 Uhr**
- ★ **Inklusive aller Artikel auf bo.de**



**UNSER WEIHNACHTSGESCHENK\* FÜR SIE:**  
**Samsung Tab A9+ 64 GB WIFI**  
**ODER**  
**MediaMarkt-Gutschein über 150 €**

**E-Paper lesen,  
Tablet geschenkt\*.**

**Jetzt Digital-Paket bestellen:  
nur 37,90 € monatlich**

**Bitte beachten Sie:** \*Die Mindest-Abolauzeit beträgt 24 Monate. Danach wird das Abo auf unbestimmte Zeit fortgesetzt zum dann gültigen Monatspreis und kann zum 15. eines Monats gekündigt werden. Bei Prämienwahl Tablet zuzüglich einmaliger Pauschale für Verpackung und Versand in Höhe von 9,90 €. Abostart wählbar zwischen 1.1. und 31.1.2026. Angebot gültig bis 8.1.2026. Solange der Vorrat reicht. Ihre Prämie erhalten Sie direkt nach Abschluss des vorliegenden Angebots. Abbildung ähnlich. Preise: Stand 1.1.2026.

☎ 07 81 / 504 - 55 55

✉ leserservice@reiff.de

📍 mittelbadische.de/weihnachten2025



## ZEIT, DANKE ZU SAGEN.

Zum Ende dieses Jahres schließen wir die Türen der Bildermacherei – und möchten dies zum Anlass nehmen, Danke zu sagen.

Von Herzen danken wir all unseren Kundinnen und Kunden für eure Treue, euer Vertrauen und die vielen schönen gemeinsamen Momente. Wir wünschen euch zauberhafte Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr.

Laura, Simone & Vanessa

# bilder|macherei

FOTOGRAFIE LAURA JUNELE-BELLERT

## DIE BESTE ZEIT IST JETZT.

Nach 25 Jahren Fotografie beginnt für mich ein neues Kapitel.

Mein Studio ist ein Ort der Begegnung,  
Kreativität und Herzlichkeit –  
hier entsteht RAUM FÜR NEUES.

2026 starten wir mit kunterbunten Workshops,  
vielen neuen Projekten, frischen Ideen,  
neuer Energie und ganz viel RAUM FÜR DICH.

Wir freuen uns auf euren Besuch!

# HAUS'11

📍 Rheinstraße 11 / 77966 Kappel-Grafenhausen 📞 0170/ 488 21 59



## Ihre Immobilien-Experten wünschen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr.

### Ihre Immobilie in besten Händen.

Wir stehen Ihnen bei Kauf, Verkauf oder Bewertung Ihrer Immobilie zur Seite. In unseren Immobilienzentren in Offenburg, Oberkirch, Achern und Lahr bieten wir Ihnen eine umfassende Beratung und maßgeschneiderte Lösungen.

Telefon 0781 200-2755 / [immobilien@sparkasse-offenburg.de](mailto:immobilien@sparkasse-offenburg.de)

**Weil's um Immobilien geht.**

sparkasse-  
offenburg.de/  
immobilien



Sparkasse  
Offenburg/Ortenau

Was kann ich für den Frieden tun? Das „Tatgebet“ ist eine große Hilfe!  
Lesen Sie: **Lerne Beten. Im wahren Gebet erlebst du Gott.**  
www.gabriele-verlag.de, Tel.: 09391 504135

Aus der Heimat  
für die Heimat.

reiff anb.

ENGEL & VÖLKERS



Gotthard Hiss

Ihre Immobilie ist gefragt  
als Sie ahnen.

**GUTSCHEIN**  
für eine unverbindliche und  
marktgerechte Bewertung  
Ihrer Immobilie

**ORTENAU**  
T +49 (0)781 93 99 97 00  
Kreuzkirchstr. 11 | 77652 Offenburg  
engelvoelkers.com/ortenau

5	1	4	8	3	7	9	2	6
2	8	7	6	5	9	3	4	1
6	3	9	2	4	1	7	5	8
9	4	5	7	1	3	6	8	2
7	2	1	4	8	6	5	3	9
3	6	8	5	9	2	1	7	4
1	7	3	9	2	8	4	6	5
4	9	2	3	6	5	8	1	7
8	5	6	1	7	4	2	9	3

Daher  
statt  
Pflegeheim!



Betreuung Zuhause

**Pflegeagentur Erni 24**

In besten Händen

**Ralph Röderer**

Region Oberrhein

Pirminstraße 15, 77948 Friesenheim

07821 5099490

oberrhein@pflegeagentur-erni.de

www.pflegeagentur-erni.de/oberrhein

**24h Seniorenbetreuung zuhause**

## WICHTIGER HINWEIS!

In KW 02/26 muss der Anzeigenschluss  
auf Montag, 5.1.2026, 16 Uhr vorverlegt werden.  
Wir bitten um Beachtung!

0781/504-1465

anb.anzeigen@reiff.de

reiff amtliche nachrichtenblätter.

**Ü40**

MIT DJ  
HEINZ-K.

26.12.25  
2. WEIHNACHTSFEIERTAG  
AB 21 UHR

*Party*

**FREIRAUM**  
OFFENBURG

**5 € RABATT**

REGULÄRER PREIS 12 €  
EINZULÖSEN BIS 23 UHR AM VERANSTALTUNGSTAG